

# L'AUTO

LES NOUVEAUX  
MODÈLES 2011-2012

CAHIER SPÉCIAL

# SORTIES PRINTANIÈRES

La neige qui fond à la vitesse grand V nous donne envie de prendre le large. De prendre la route. De regarder les nouveaux modèles avec intérêt ou simplement par envie de changement, et de voir un peu ce que les constructeurs ont de neuf à offrir.

Comme cette rutilante décapotable, qui roule ici en Afrique du Sud où il fait toujours beau!  
Consultez aussi notre liste de prix, pour les nouveaux modèles de chaque constructeur, en page 20.



## AUSSI DANS CE CAHIER

### LE SUPPLICE DE L'HÉSITANT

C'est le plus grand des paradoxes: notre chroniqueur automobile attiré, Éric LeFrançois, doit changer d'auto ce printemps. Mais il ne sait pas quelle voiture acheter...

PAGE 3

### CES RABAIS QUE L'ON NE VOIT PAS

Il y a les rabais à l'achat que l'on voit régulièrement dans les publicités, et il y a ceux, beaucoup plus discrets et relativement moins nombreux, qui s'adressent à des clientèles bien précises.

SÉBASTIEN TEMPLIER  
PAGE 18

### L'IMPORTANCE (ET LES LIMITES) DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Que leurs intentions soient bienveillantes ou purement mercantiles, les vendeurs sont de nos jours bien rompus aux règles du service à la clientèle.

PIERRE-MARC DURIVAGE  
PAGE 18

### LA BOÎTE TECHNO SPÉCIAL CABRIOLET

La « chronique qui enlève le haut dès le printemps venu » présente ses trouvailles pour profiter de la moindre éclaircie ou allonger l'été.

DENIS ARCAND  
PAGE 19

La nouvelle Quest 2011

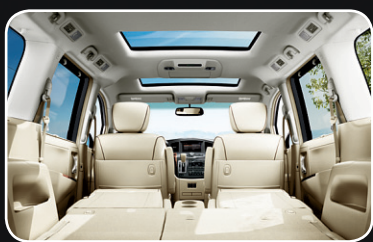
DÉCOUVRIR un nouveau sens



À partir de **31 713\$<sup>†</sup>**

« TANT QU'À INNOVER,  
AUSSI BIEN LE FAIRE  
EN FAMILLE. »

- GROS BON SENS



Pour apprécier autant le train-train quotidien que les escapades en famille, vous pouvez compter sur cette toute moderne minifourgonnette 7 places qui vous transportera avec style. [nissan.ca/quest](http://nissan.ca/quest)

- Fauteuils à la 2<sup>e</sup> rangée et banquette à la 3<sup>e</sup> rangée rabattables à plat
- Boîte Xtronic CVT<sup>MD</sup>
- Livrable avec 2 toits ouvrants vitrés
- Livrable avec régulateur de l'air ambiant de pointe
- Livrable avec système de navigation de Nissan

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\* [nissan.ca](http://nissan.ca)

OBTENEZ JUSQU'À 1% DE RÉDUCTION DE TAUX D'INTÉRÊT SUR CERTAINS MODÈLES AVEC LE PROGRAMME DE FIDÉLISATION PRÉFÉRENTIELLE<sup>†</sup>

INNOVER POUR TOUS, C'EST LE GROS BON SENS



† Prix de vente à partir de 31 713\$ pour une Quest 3.5 S (V6RG11 AA00) / 50 213\$ pour une Quest 3.5 LE (V6SG11 AA00) telle qu'illustrée. Tous les prix comprennent les frais de transport et de prélivraison, les taxes sur l'air climatisé et les taxes sur les pneus. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis et ne peuvent pas être jumelés à aucune autre offre. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

# Le supplice de l'hésitant



ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE  
BILLET

C'est la seule décision que j'ai prise pour ce printemps: changer de voiture. Pour le reste, j'hésite. Une berline à cinq portes, un 4x4 urbain, un petit cabriolet, une familiale? Terrible dilemme: mes désirs se contredisent. À l'aide! En fait, j'ose à peine l'avouer: je ne sais pas quelle voiture acheter.

Mon métier consiste pourtant à essayer toutes les nouveautés du marché. A priori, je suis bien placé pour savoir laquelle est la meilleure et laquelle me conviendra le mieux. Mais les modèles offerts se multiplient, la qualité s'améliore, l'équipement s'enrichit, le design n'a jamais été aussi séducteur. L'abondance du choix, c'est le supplice des hésitants. Et je ne suis pas le seul à hésiter, à lire le courrier que vous nous faites parvenir toutes les semaines dans le cahier *L'Auto*.

Essayons de procéder avec méthode. D'abord, de quoi ai-je besoin? D'un véhicule confortable, silencieux, fiable, sobre et roulant en toute sécurité. Cela dit, je ne suis guère avancé: c'est la définition de la majorité des modèles actuels. Allons plus loin dans l'introspection: de quoi ai-je envie? D'une auto suffisamment spacieuse pour transporter mon vélo ou d'un utilitaire à quatre roues motrices pour me permettre de m'adonner au ski? Une fourgonnette ou une familiale fera-t-elle l'affaire?

Je souhaite aussi un véhi-

cule pas trop encombrant pour me garer en ville, mais suffisamment vaste pour amener parents et amis en vacances. Un moteur de moins de 4 litres pour ne pas avoir à déboursier la surtaxe prélevée par la Société de l'assurance automobile du Québec sur les grosses cylindrées. Automatique, sans doute, pour ne plus faire des sauts de crapaud dans les embouteillages où, tout comme vous, je me retrouve trop souvent. Quatre roues motrices? Pourquoi pas, pour plus de sécurité. Ah oui, j'oubliais: je veux aussi une position de conduite surélevée, le système de divertissement DVD (mon fils adore), des baquets chauffants, toutes les aides à la conduite et une chaîne audio avec changeur de disques intégré pour ne pas avoir à entendre ma blonde chanter. Avec toutes ces précisions, mon oiseau rare ne devrait pas être trop difficile à trouver.

## Pourquoi faire simple?

Maudits constructeurs! Ils se sont ingéniés à mélanger les genres et croiser les identités. À une certaine époque, la vie était simple, et l'univers automobile rangé par ordre croissant, des sous-compactes aux grandes intermédiaires, avec les sportives, les 4x4 et les familiales pour seules fantaisies. Les envies automobiles suivaient donc une ligne ascendante: qui voulait changer de voiture visait automatiquement un modèle un cran au-dessus, au gré de son évolution familiale ou sociale.

Mais depuis, les concepteurs ont brouillé les cartes. Il y a des petites très coûteuses. Du haut de gamme pour moins de 30 000 \$ et des positions de conduite élevées chez les compactes. On trouve aussi de fausses familiales qui n'embarquent pas une valise

de plus que les berlines dont elles dérivent. Il y a même des mariages contre nature qui, ma foi, donnent de jolis fruits: des utilitaires à roues avant motrices incapables de grimper aux arbres, des métissages entre utilitaires et fourgonnettes, des coupés qui se prennent pour des berlines ou l'inverse. Et il y a aussi des cabriolets avec toit rigide. Du coup, j'ai perdu mes repères.

Mes désirs s'entrechoquent, se contredisent.

Aussi, je sais ce qui va se passer: je vais attendre un coup de cœur, une envie instinctive, une pulsion, et choisir, en essayant de ne pas m'égarer, le modèle qui aura su me séduire. L'ennui, c'est que je dois changer sous peu. Parmi les véhicules convoités, il s'en trouve qui n'arriveront pas chez

les concessionnaires avant plusieurs mois, comme le coupé Mercedes de Classe C ou encore le Ford C-Max. Quoi faire? Acheter immédiatement au risque d'avoir le coup de foudre demain?

J'avais une familiale intermédiaire. À moins que je ne me retrouve au volant d'un cabriolet. Et la logique, me direz-vous? Il n'y en a pas. Il n'y en a plus...



## LA TOUTE NOUVELLE JETTA 2011

Louez à partir de

**189 \$** /mois  
sur 48 mois\*

Un petit prix à payer pour rendre votre voisin jaloux.



**Golf familiale 2011**  
Louez à partir de  
**229 \$** /mois  
sur 48 mois\*



**Tiguan 2011**  
Louez à partir de  
**299 \$** /mois  
sur 48 mois\*



**CC 2011**  
Louez à partir de  
**399 \$** /mois  
sur 48 mois\*



Das Auto.

vw.ca

\*Ces offres de location d'une durée limitée et assujetties à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance sont basées sur le modèle Jetta berline 2.0L 2011 / Golf familiale 2.5L 2011 / Tiguan 2.0T 2011 / CC 2.0T 2011 neuf de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses / 6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$ / 1 365 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 279 \$ / 4 217 \$ / 3 674 \$ / 4 569 \$, dépôt de sécurité de 250 \$ / 280 \$ / 350 \$ / 460 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 \$ au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base: 17 240 \$ / 24 440 \$ / 29 555 \$ / 34 840 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison inclus). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 31 mars 2011 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. Visitez vw.ca ou votre concessionnaire Volkswagen pour les détails. Modèles montrés: Jetta berline 2.0L 2011 avec options et accessoires, 24 618 \$; Golf familiale 2.5L 2011 avec options et accessoires, 25 540 \$; Tiguan 2.0T 2011 avec options et accessoires, 42 690 \$; CC 2.0T 2011 avec options et accessoires, 40 740 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta », « Golf » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto » et « CC » sont des marques de commerce de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2011.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO

COMPACTES

## LA SAISON DES NOUVEAUTÉS



ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Le plus important secteur du marché automobile québécois (131 994 unités vendues), mais aussi le plus disputé de tous, celui des compactes, accueille encore des nouveautés ce printemps. Du nombre, la Civic de Honda apparaît comme celle qui captera le plus l'attention. Et pour cause, la Civic occupe le premier rang de sa catégorie.

Prévu pour ce printemps, le lancement de cette neuvième génération (comme le temps passe!) représente une évolution plus qu'une révolution. La gamme se composera d'une berline et d'un coupé à moteur à essence conventionnel, de deux versions sportives « Si » ainsi que d'un modèle hybride (mi-essence, mi-électrique). Cette dernière sera dotée d'élé-

ments aérodynamiques pour un rendement accru ainsi que de la technologie ECO Assist de Honda, une innovation qui peut rendre l'utilisation de votre véhicule plus efficace tout en vous indiquant de quelle façon vous pouvez améliorer vos habitudes de conduite. Sous le capot de la version hybride repose un moteur quatre cylindres essence de 1,5 litre dont la puissance, une fois combinée à celle du moteur électrique, s'établit à 110 chevaux. Une boîte automatique à variation continue (CVT) se charge de relayer puissance et couple aux roues avant motrices.

Outre la Civic Hybrid, la berline Civic et le coupé Civic devraient également offrir une économie de carburant supérieure à celle des modèles déjà sur le marché. Par exemple, on estime la consommation moyenne de carburant de la

Civic dotée du moteur 1,8 litre (140 chevaux) à 6,1 L/100 km, une amélioration de 12 % par rapport à la Civic actuelle. À l'instar de la version hybride, toutes les Civic, à l'exception des versions Si, sont équipées de la technologie ECO Assist, d'où une économie accrue de carburant.

Les versions (berline et coupé) Si seront dotées d'un moteur de 2,4 L plus gros et plus puissant, de même que d'une nouvelle transmission manuelle à six rapports. Il est prévu que le nouveau moteur développera 200 chevaux et un couple de 170 livres-pied. L'économie de carburant générée par le modèle Civic Si devrait être de 2 % supérieure, et ce, en dépit de sa cylindrée accrue.

#### Une Jetta plus vélocé

Volkswagen tient promesse et fait débiter ce printemps

la version GLI de sa populaire Jetta. Contrairement aux autres versions, celle-ci se dote d'une suspension arrière à bras multiples, plus raffinée encore. Sous le capot, la GLI adopte le sempiternel moteur quatre cylindres 2 litres suralimenté par turbocompresseur de 200 chevaux. Cette mécanique s'accompagne de série d'une boîte manuelle ou, en option, d'une semi-automatique à double embrayage (DSG). Toutes deux comportent six rapports.

Extérieurement, la GLI se reconnaîtra notamment à sa calandre noire traversée d'un filet rouge (comme sur la GTI), ses jantes spécifiques derrière lesquelles se profilent des étriers peints en rouge.

#### Ford efface tout

Oubliez tout de la Focus actuelle. Ford a revu sa

copie. Le constructeur américain offre ce printemps une nouvelle mouture qui, à part le nom, ne partage rien avec l'ancienne. Ce nouveau modèle, techniquement évolué et à l'esthétique dynamique, est offert en deux choix de carrosserie. À vous de décider entre la très européenne cinq-portes ou la classique quatre-portes. Autre choix à faire: manuelle ou automatique. Sachez que la seconde, baptisée Powershift, comporte un embrayage double qui assure non seulement une meilleure économie à la pompe, mais aussi des passages de vitesses plus rapides. Ensuite, il suffit de choisir parmi les versions offertes: S, SE, SEL ou Titanium. Pour mouvoir la Focus, Ford retient les services d'un quatre-cylindres de 2 litres de 160 chevaux.

- 1 La Ford Focus 2012
- 2 La Volkswagen Jetta
- 3 La Honda Civic
- 4 La Fiat 500
- 5 La Hyundai Accent

PHOTOS FOURNIES PAR FORD, VOLKSWAGEN, HONDA, FIAT ET HYUNDAI

Oubliez tout de la Focus actuelle. Ford a revu sa copie.

Le constructeur américain offre ce printemps une nouvelle mouture qui, à part le nom, ne partage rien avec l'ancienne.



SOUS-COMPACTES

# Quand l'offre surpasse la demande

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Peut-être est-il encore trop tôt pour juger? L'an dernier, le marché des sous-compactes a terminé en baisse de 19,5 % par rapport à l'année précédente. Pourtant, ce créneau a enregistré trois nouvelles inscriptions (Ford Fiesta, Mazda2 et Scion Xd). Celles-ci auront peut-être plus d'impact cette année, surtout si le prix du baril de pétrole grimpe encore. Chose certaine, la tendance du *smaller is better* se poursuit ce printemps.

La saison sera marquée par l'arrivée chez les concessionnaires de la Fiat 500. Distribuée par Chrysler, la petite puce italienne accrochera bien des sourires sur son passage. Née à la fin des années 50, la fameuse Cinquecento répondait alors à un besoin. Aujourd'hui, à sa quatrième génération, son objectif est de satisfaire à une envie: celle de rouler différemment. Le succès commercial de la petite Fiat est garanti, tout simplement parce que le concept de ce modèle

fait appel à la nostalgie. Ce que Volkswagen a plus ou moins raté avec la première New Beetle, ce que BMW a réussi avec sa Mini, Fiat est à peu près certain de le réaliser avec cette 500 du XXI<sup>e</sup> siècle.

Si les ventes en Europe se tassent, la Fiat 500 vient chercher en Amérique du Nord son second souffle.

La nouvelle Fiat 500, lancée en 2007 et diffusée à plus de 500 000 unités (dont 60 000 en France), a besoin d'un deuxième souffle. Pour se conformer aux exigences nord-américaines, la 500 a fait l'objet de plusieurs transformations. Parmi celles-ci, on note une structure plus rigide pour satisfaire aux normes gouvernementales, des éléments suspenseurs assouplis pour améliorer le confort, un réservoir d'essence plus grand pour accroître l'autonomie et des étriers plus mordants pour diminuer les distances de freinage.

Sous le minuscule capot loge un quatre-cylindres 1,4 litre MultiAir. Brevetée par Fiat, cette technologie promet une réduction de l'ordre

de 10 % de la consommation et des émanations polluantes par rapport à un moteur privé de ce dispositif. Pour acheminer ses 101 chevaux et ses 98 livres-pied de couple aux roues avant motrices, la 500 retient, de série, les services d'une boîte manuelle à cinq rapports. Une transmission semi-automatique figure au catalogue des options, mais seulement des versions les plus coûteuses (Sport et Lounge).

À l'instar de la Mini, cette 500 autorise une personnalisation à l'envi. Du choix des coloris à celui des jantes, sans oublier les appendices aérodynamiques et autres autocollants, la 500 ne manquera pas de faire craquer le consommateur et son compte en banque.

#### L'Accent se renouvelle

Reine de sa catégorie au Québec, la nouvelle Accent de Hyundai sera livrable en versions 4 portes et 5 portes. Cette dernière prend le relais de la version 3 portes. L'Accent a un empattement (2570 mm) et une largeur (1700 mm) supérieurs à la ceux de la précédente génération. Or,

l'Accent offre un volume intérieur et un espace pour les passagers supérieurs. Bien que les dimensions extérieures du véhicule respectent celles des sous-compactes traditionnelles, l'Accent est classée par Transports Canada comme étant une berline compacte grâce au volume de son habitacle. À titre de comparaison, l'Accent 4 portes offre un plus grand volume intérieur que certaines compactes.

Sous le capot, l'Accent adopte un nouveau moteur de la série Gamma. D'une cylindrée de 1,6 litre, cette mécanique délivre une puissance de 138 chevaux et un couple de 123 livres-pied ainsi que la meilleure économie d'essence de la catégorie avec une cote estimée de 4,7 L/100 km sur autoroute. La caractéristique la plus remarquable de ce moteur est qu'il soit doté de l'injection directe de carburant (GDI), une première dans la catégorie des sous-compactes. Plusieurs autres systèmes ont également été améliorés comparativement à la génération précédente afin de réduire la consommation d'essence. Toutes les versions

sont dotées d'une boîte automatique ou manuelle avec 6 rapports. Des pneus au silice de faible résistance au roulement et des lignes fluides contribuent à réduire la friction des roues et la résistance aérodynamique. De plus, la fonction ActiveECO permet de contrôler le moteur et la boîte de vitesses afin de réduire (jusqu'à 7 %) la consommation de carburant.

Toutes les Accent 2012 sont dotées de série d'une longue liste de caractéristiques de sécurité. Un total de six coussins gonflables protègent les occupants en cas de collision. Sur le plan de la sécurité active, un contrôle électronique de la stabilité (ESC) et un antipatinage veillent à assurer une tenue de route sûre dans toutes les conditions. De plus, l'Accent est la seule sous-compacte à offrir de série des freins à disque aux quatre roues. La sous-compacte sud-coréenne est également dotée de freins antiblocage ABS avec répartition électronique de la puissance de freinage (EBD) et de l'assistance au freinage (BA).



# Un 5 étoiles de la sécurité

Premier véhicule de sa catégorie à recevoir  
la cote de sécurité maximale 5 étoiles  
dans tous les essais de collision†.

– National Highway Traffic Safety Administration



## Odyssey LX 2011

En location

**378** \$\*  
48 mois  
3 475 \$ comptant

Transport et préparation inclus

- Moteur i-VTEC<sup>MD</sup> V-6 de 3,5 L générant 248 chevaux
- Consommation: 11,7 litres/100 km en ville et 7,2 litres/100 km sur autoroute
- Banquette arrière Magic Seat<sup>MD</sup> divisée 60/40 rabattable en un seul mouvement
- 6 coussins de sécurité gonflables
- Siège conducteur électrique réglable en huit positions
- Glaces teintées

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

\*L'offre de location est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFH) sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur l'Odyssey LX 2011 neuve (modèle RL5H2BE). Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 590 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 31 690 \$, transport et préparation et taxe sur climatiseur sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. † La nouvelle cote de sécurité globale fait partie du New Car Assessment Program (NCAP) plus strict du gouvernement des États-Unis qui s'applique d'abord aux modèles 2011. Basé sur des modèles américains.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO



CABRIOLETS

## LE SOLEIL BRILLE POUR TOUS

Dès le printemps venu, les lourds manteaux sont remisés et les toits s'ouvrent au soleil. Cette saison fait place principalement à des cabriolets 4 places ou 2+2, comme le Sebring Cabriolet de Chrysler. Pour partager le plaisir avec famille et amis. Mais si on recherche plus d'intimité sous le soleil, Mercedes propose une biplace, la SLK.

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Elle en a mis du temps, mais ce printemps, la Camaro retire le haut. Sans surprise, le cabriolet offre les mêmes configurations que le coupé. C'est-à-dire un moteur V6 de 312 chevaux pour la version d'entrée de gamme et un V8 de 426 chevaux pour la version SS. Une fois ce choix arrêté, il reste à déterminer le nombre de pédales: deux (boîte automatique) ou trois (boîte manuelle)? Les deux comportent six rapports.

Au-delà de ces considérations mécaniques, l'amateur de la conduite à ciel ouvert se préoccupe de la rigidité du châssis. À ce sujet, les concepteurs de ce modèle se veulent rassurants. La structure a évidemment été renforcée dans le but de compenser l'absence de toit. Mais plus intéressant encore, les réglages des éléments suspenseurs

du cabriolet sont identiques à ceux du coupé. Généralement, les ingénieurs assouplissent ceux d'un cabriolet pour justement masquer la fragilité de la structure. De plus, pour assurer la quiétude des occupants, le toit en toile s'enduit d'une mousse acoustique pour réduire le niveau sonore.

La capote à commande électrique se rétracte en 20 secondes. Elle se plie en forme de Z et se verrouille au moyen d'un seul levier pratique situé au centre sur le montant supérieur du pare-brise

## De Sebring à 200

Longtemps, le Sebring Cabriolet de Chrysler figurait parmi les cabriolets les plus vendus en Amérique. Le constructeur américain souhaite évidemment retrouver le haut du classement avec cette version découvrable de la 200. Complètement révisé, ce cabriolet quatre places demeure le seul à offrir aux consommateurs le choix entre

un toit rétractable souple ou métallique. L'un comme l'autre se verrouillent automatiquement par simple pression sur un bouton du porte-clés.

Au Canada, le Cabriolet Chrysler 200 2011 sera livrable en quatre versions: Chrysler 200 LX, Touring, Limited et S (livraison ultérieure). Deux moteurs se disputent le droit de le mouvoir. Sur les modèles d'entrée de gamme, on trouve le quatre-cylindres 2,4 litres, sur les autres, le nouveau V6 Pentastar de 3,6 litres. Seule une boîte automatique à 6 rapports se charge de relayer la puissance de ces deux mécaniques aux roues avant motrices.

## Le retour de BMW

BMW profite également du retour des beaux jours pour offrir une nouvelle génération de son cabriolet 650i. Afin d'ouvrir ou de fermer automatiquement le toit, il suffit de maintenir un bouton enfoncé dans la console centrale.

L'ouverture prend 19 secondes; la fermeture, 24 secondes. Ce qu'il importe de retenir: les deux opérations peuvent se faire pendant que le véhicule roule à une vitesse maximale de 40 km/h.

Ce cabriolet est plus long (4894 millimètres) que son prédécesseur. Son empattement atteint maintenant 2855 millimètres. La voiture est un poil plus large. Ces dimensions font paraître la voiture considérablement plus agressive tout en lui donnant un habitacle plus spacieux que jamais pour quatre personnes.

Sous le – très – long capot se trouve un moteur V8 de 4,4 litres de 400 chevaux. Celui-ci, jumelé à une boîte semi-automatique à 8 rapports, permet à la 650i d'atteindre les 100 km/h en 4,9 secondes à la suite d'un départ arrêté.

## Deux places au soleil

Jusqu'ici, que des cabriolets 4 places ou 2+2! Pour plus d'intimité sous le soleil, Mercedes propose une biplace, la SLK. Il s'agit de la troisième génération de ce cabriolet à toit dur. Comme prévu, le style change radicalement. Alors que l'ancienne génération s'inspirait de la SLR, le nou-

veau modèle préfère évoquer la SLS. Y compris à l'intérieur, comme en fait foi le dessin des aérateurs, du volant et de l'imposante console centrale.

Qui dit nouveau modèle dit innovations. La SLK en a un traineau. À commencer par un pavillon en verre électrochrome baptisé Magic Sky Control. Celui-ci permet de faire varier la luminosité au moyen d'une commande. De plus, au système de chauffage de nuque AirScarf inauguré sur le modèle précédent, le constructeur allemand ajoute une nouvelle astuce, baptisée AirGuide. Deux petites vitres rétractables placées derrière les appuie-têtes se chargent alors de limiter les remous. Enfin, la SLK puise aussi dans le réservoir de technologies de Mercedes et fait sienne des dispositifs comme l'éclairage actif, l'accès à l'internet, la surveillance de la somnolence ou la suspension pilotée.

Pour ses débuts au pays, le SLK soulève uniquement son capot au V6 3,5 litres de 302 chevaux. Par la suite, ne soyez pas étonné de voir apparaître un quatre-cylindres suralimenté par turbo-compresseur, voire un V8, pour mouvoir une version AMG.



« Qui dit nouveau modèle dit innovations. La SLK de Mercedes en a un traineau. À commencer par un pavillon en verre électrochrome baptisé Magic Sky Control. »

- ❶ La BMW 650i
- ❷ La Chrysler 200 LX
- ❸ La Mercedes SLK
- ❹ La Chevrolet Camaro

PHOTOS FOURNIES PAR BMW, CHRYSLER, MERCEDES ET GM

## FOURGONNETTES

## Nissan réintègre les troupes

Il suffit de comptabiliser le nombre de fourgonnettes garées dans les stationnements près des terrains de soccer pour douter de la menace d'extinction qui pèse depuis quelques années déjà sur ce segment.

Pourtant, les chiffres ne mentent pas: les ventes de fourgonnettes neuves stagnent. Aujourd'hui, il ne reste plus que les inconditionnels. Cela suffit pourtant à Nissan qui, ce printemps, réinscrit la Quest à son catalogue de modèles.

Le retour de Nissan dans cette catégorie peut paraître curieux puisqu'il serait très surprenant que la fourgonnette redevienne la chouchoute des consommateurs avant longtemps. Alors, qu'est-ce qui pousse le constructeur japonais? On n'en sait trop rien, mais

chose certaine, Nissan minimise son risque. D'abord en faisant reposer cette fourgonnette sur une plateforme automobile, modifiée, il va sans dire. Il s'agit de la même architecture utilisée par les berlines Altima et Maxima ainsi que le multisegment Murano. Même soubassement et aussi même groupe motopropulseur puisque le V6 3,5 litres et la boîte automatique à variation continue (CVT) s'unissent ici pour mouvoir cette fourgonnette.

Par rapport à la génération qui l'a précédé, cette Quest a un seul objectif: plaire à toute la famille. Pas seulement à l'homme de la maison, comme en fait foi les publicités de certains concurrents à l'égard de leur fourgonnette. Nissan préfère dire les choses comme elles le sont: il

s'agit d'une fourgonnette, une vraie. Pas d'effet de style pour masquer sa taille imposante ni de gadgets à gogo pour divertir tout le monde. Juste une fourgonnette capable d'amener confortablement sept personnes et leurs bagages. À ce sujet, Nissan a consacré beaucoup d'efforts pour rendre l'habitacle le plus convivial possible. Conscients que la clientèle doit tantôt assurer le transport de - petits - passagers, tantôt faire le plein de victuailles à l'épicerie, les concepteurs ont veillé à ce que l'habitacle se configure aisément et rapidement. À l'exception des baquets avant, tous les autres sièges se plient et se déplient. Il suffit d'appuyer sur un bouton ou de tirer une sangle et le tour est joué. Nissan offre quatre versions (S, SV, SL et LE).



La Nissan Quest

PHOTO FOURNIE PAR NISSAN

« Nissan préfère dire les choses comme elles le sont: il s'agit d'une fourgonnette, une vraie. Pas d'effet de style pour masquer sa taille imposante ni de gadgets à gogo pour divertir tout le monde. »

## L'ÉVÉNEMENT DU PRINTEMPS

Louez en toute liberté. Location de 27 ou de 39 mois. Profitez de vos 3 premières mensualités gratuites\*.



FINANCEMENT	CHOISISSEZ UNE LOCATION DE 27 OU DE 39 MOIS	
FINANCEMENT À L'ACHAT, JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 6 120 \$**	TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 27/39 MOIS
<b>2,4 %*</b>	<b>388 \$*</b>	<b>3,9 %*</b>
<b>Économisez 1 950 \$ sur l'ensemble d'équipement Édition spéciale<sup>1</sup></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Toit ouvrant en verre</li> <li>■ Système PARKTRONIC</li> <li>■ Ensemble de style AMG avec phares DEL à utilisation diurne</li> <li>■ Jantes de 17 po en alliage à sept bras jumelés</li> </ul>		
<b>C 250 Édition spéciale 2011 PRIX TOTAL : 40 995 \$**</b> ** Le prix total inclut le PDSF de 38 800 \$ plus les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.		

FINANCEMENT	CHOISISSEZ UNE LOCATION DE 27 OU DE 39 MOIS	
FINANCEMENT À L'ACHAT, JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 6 495 \$**	TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 27/39 MOIS
<b>3,4 %*</b>	<b>468 \$*</b>	<b>4,9 %*</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Système de traction intégrale en permanence 4MATIC<sup>™</sup> offert sur certains modèles</li> <li>■ Jantes de 20 po en alliage à cinq bras jumelés de série</li> <li>■ Rails de toit en aluminium</li> <li>■ Transmission automatique à sept rapports 7G-TRONIC</li> </ul>		
<b>GLK 350 2011 PRIX TOTAL : 43 495 \$**</b> ** Le prix total inclut le PDSF de 41 300 \$ plus les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.		

Avec des offres aussi formidables, tout ce qu'il vous reste à faire est de choisir une location de 27 ou de 39 mois. Célébrez l'arrivée du printemps avec vos trois premières mensualités gratuites\* sur ces modèles et bien d'autres, y compris la Classe B, la Classe E et la Classe ML 2011. C'est le meilleur moment pour mettre la main sur une Mercedes-Benz. Passez vite voir votre concessionnaire Mercedes-Benz pour profiter de ces offres d'une durée limitée.

Visitez [mercedes-benz.ca](http://mercedes-benz.ca) pour connaître notre liste complète de véhicules.

125! ans d'innovation



Mercedes-Benz

Montréal  
Automobiles Silver Star Inc.  
7800, boul. Décarie  
Montréal  
514 344-7678

Laval  
Mercedes-Benz Laval  
3131, Autoroute 440 Ouest  
Laval  
450 681-2500

Rive-Sud  
Mercedes-Benz Rive-Sud  
4844, boul. Taschereau  
Greenfield Park  
450 672-2720

West Island  
Mercedes-Benz West Island  
4525, boul. Saint-Jean  
Dollard-des-Ormeaux  
514 620-5900

Boucherville  
Duval Mercedes-Benz  
1530, rue Ampère  
Boucherville  
450 449-0222

Blainville  
Mercedes-Benz Blainville  
10000, Chemin du Plein Air  
Mirabel (Blainville)  
450 435-1313

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. \* Économies calculées sur PDSF des options de l'ensemble Édition spéciale, en soustrayant le rabais du concessionnaire. Prix courant total de la nouvelle C 250 Édition spéciale 2011 de 38 800 \$ incluant le PDSF de base (35 900 \$). \*\* Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 Édition spéciale/GLK 350 2011 proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Les trois premières mensualités sont supprimées (jusqu'à un maximum de 1 350 \$/1 650 \$ incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. Les mensualités gratuites s'appliquent uniquement aux nouveaux modèles B/C/E (fourgon/berline/seulement), ML et GLK 2011. Ne s'applique pas aux modèles AMG. Location de 27 mois offerte uniquement pour les modèles des Classes B/C/GLK et SLK. Exemple de location basé sur des paiements de 388 \$/468 \$ par mois pendant 27/39 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 6 120 \$/6 495 \$ plus dépôt de sécurité de 400 \$/500 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Les trois premières mensualités sont supprimées (jusqu'à un maximum de 1 350 \$/1 650 \$ incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. PDSF à partir de 38 800 \$/41 300 \$. Taux annuel à la location de 3,9 %/4,9 %. Obligation totale : 15 564 \$/23 606 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Exemples de financement basés sur un terme de 60 mois au taux annuel de 2,4 %/3,4 % et un PDSF de 38 800 \$/41 300 \$. Obligation totale : 41 145 \$/45 146 \$. \*\* Les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus neufs de 15 \$ sont maintenant compris dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation et d'assurance, « écoprélèvement » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Modèle GLK 350 avec ensemble Sport AMG présenté. Les offres se terminent le 31 mars 2011 et sont sous réserve de la disponibilité des véhicules.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO



HYBRIDES

## UNE SOLUTION QUI FAIT DE NOUVEAUX ADEPTES

Les mauvaises langues ne manquent jamais une occasion de rappeler que la technologie hybride permet tout juste d'optimiser le rendement d'un véhicule à essence classique. Peut-être bien, mais pour combiner économies de pétrole et réduction de la pollution avec maintien du confort d'utilisation et coût d'acquisition raisonnable, seule la voiture hybride semble en mesure d'apporter une solution. Pour le moment à tout le moins. Ces constructeurs y croient fermement.

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Infiniti offre, ce printemps, le premier véhicule hybride de sa jeune histoire. Ce dernier reprend l'architecture de la berline M dévoilée il y a tout juste un an.

Cette motorisation bicéphale combine un moteur à essence qui, ici, prend la forme d'un six-cylindres 3,5 litres jumelé à un moteur électrique de 50 kW. La puissance combinée de ces deux propulseurs équivaut à une puissance de 360 chevaux et permet une consommation moyenne de 7,4 L/100 km. Plus impressionnante encore est la force de couple déployée par ces deux moteurs : 258 livres-pied générées par le moteur V6 et 199 livres-pied par le moteur électrique. Et pour tout savoir, cette nouvelle m<sup>35</sup>h peut fonctionner en mode électrique seul jusqu'à la vitesse de 100 km/h et fonctionner par propulsion électrique sur une distance de 1,9 km.

La M35h d'Infiniti est aussi le premier véhicule hybride du monde à être doté d'un système d'avertissement sonore pour piétons, en équipement de série. Le nouveau système VSP (pour *Vehicle Sound for Pedestrians*) émet une gamme de sons distincts afin d'avertir les autres usagers de la route que le véhicule commence à rouler. L'avertisseur sonore s'active automatiquement dès l'allumage du moteur et se fait

entendre jusqu'à ce que la voiture passe à une vitesse de 32 km/h environ.

L'avertisseur sonore varie des graves aux aigus selon la vitesse, l'accélération ou la décélération de la M35h. Le son est plus grave lorsque le moteur est activé, ce qui signale clairement aux piétons que la voiture est prête à démarrer. Si le véhicule recule, un son intermittent s'active. Bip, bip, bip... Oui, comme sur un camion!

#### Lexus persiste et signe

Prendre du plaisir à bord d'une hybride abordable, voilà justement le pari lancé l'année dernière par Honda avec le coupé CR-Z. Au tour maintenant de Lexus, marque de luxe de Toyota, d'y aller de sa proposition.

Celle-ci prend les traits d'une berline sportive à cinq portes: la CT200h. Il s'agit du deuxième modèle hybride de la marque – après la HS250h – à ne pas offrir une option « essence ». Fait inusité, le moteur électrique (60 kW) de cette hybride est presque aussi puissant que celui à essence. Ce dernier, un quatre-cylindres 1,8 litre, délivre 98 chevaux alors que le moteur électrique en développe 18 de moins. Concrètement, la CT200h va mettre près de 10 secondes pour atteindre les 100 km/h, selon son constructeur. Pour plus de frissons, il faut appuyer sur le bouton Sport greffé à la console.

Celui-ci maximise la performance et l'agilité de la CT200h en modifiant les réglages du papillon des gaz et de la direction assistée électrique. Par ailleurs, le mode Sport procure moins d'intervention du dispositif de contrôle de la stabilité électronique et de l'antipatinage. Lorsqu'on choisit le mode Sport, l'éclairage du tableau de bord passe du bleu au rouge, et l'indicateur d'énergie hybride est remplacé par un compte-tours.

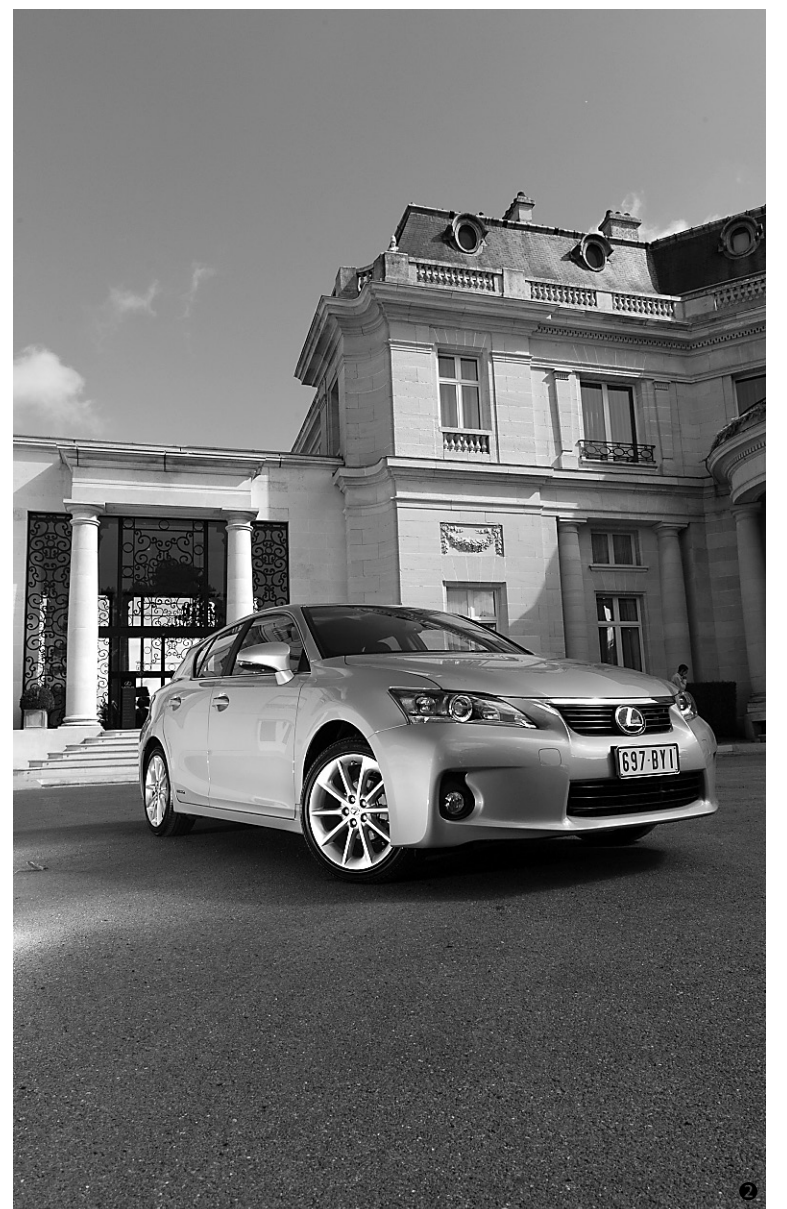
Enfin, pour les férus d'écologie, sachez que cette Lexus pourra circuler sur une distance de 1,6 kilomètre en mode tout électrique à une vitesse maximale de 45 km/h. Selon les tests réalisés par le constructeur, la CT200h consommera en moyenne 4,6 L/100 km.

#### L'un n'attend pas l'autre

Chez Porsche, après le Cayenne, au tour de la berline Panamera de prendre le virage vert. La Panamera S Hybrid devient ainsi non seulement la Porsche la plus sobre de tous les temps, mais elle bat aussi toutes les voitures hybrides de sa catégorie (lire de luxe) avec une consommation moyenne de 6,8 L/100 km.

Elle atteint ces valeurs avec les pneus toutes saisons optionnels à résistance de roulement réduite spécialement conçus pour la Panamera. Mais même lorsqu'il chausse les pneus de série, le nouveau modèle hybride de Porsche se contente de 7,1 L/100 km.

Sur le plan des performances, le groupe propulseur de la Panamera S Hybrid produit une puissance totale de 380 chevaux. La voiture réalise du coup le zéro à 100 km/h en 6,0 secondes et atteint une vitesse maximale de 270 km/h. Son autonomie en mode tout électrique est d'environ 2 kilomètres et elle peut atteindre une vitesse de 85 km/h sans faire de bruit.



- ① L'Infiniti M
- ② La Lexus CT200h
- ③ La Porsche Panamera S Hybrid

PHOTOS FOURNIES PAR INFINITI, LEXUS ET PORSCHE

« Chez Porsche, après le Cayenne, au tour de la berline Panamera de prendre le virage vert. La Panamera S Hybrid devient ainsi non seulement la Porsche la plus sobre de tous les temps, mais elle bat aussi toutes les voitures hybrides de sa catégorie (lire de luxe) avec une consommation moyenne de 6,8 L/100 km. »



LAISSEZ L'HIVER LOIN DERRIÈRE.



C'est en plein le temps de découvrir les capacités tout-terrain du système de traction intégrale symétrique à prise constante de Subaru, de série sur tous les modèles de la gamme 2011. La différence, au volant d'une Subaru, c'est le niveau de confiance que vous ressentirez, quelles que soient les conditions routières ou météorologiques. Bonne route !

- Légendaire système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance à cylindres opposés horizontalement
- Nombreuses caractéristiques de sécurité primées par d'importants organismes américains et canadiens
- Technologie PZEV (véhicules à émissions presque nulles) disponible sur certains modèles, la solution écologique abordable et sans compromis



MEILLEUR MARQUE GRAND PUBLIC  
GAMME SUBARU 2011

Meilleur  
choix sécurité†  
INSURANCE INSTITUTE  
FOR HIGHWAY SAFETY  
Gamme Subaru 2011



Legacy, Outback et Forester disponibles en version PZEV  
Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.

[subaru-pzev.ca](http://subaru-pzev.ca)

JAPONAIS ET PLUS ENCORE !

Association des concessionnaires Subaru du Québec | [quebec.concessionsubaru.ca](http://quebec.concessionsubaru.ca)

† Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2011. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». ‡ Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. Photos à titre indicatif seulement.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO



MULTISEGMENTS

## UN BOUQUET DE NOUVEAUTÉS

Du X1 de BMW au SRX de Saab en passant par le Compass, le Jeep utilitaire compact, on dénombre au moins cinq marques de véhicules multisegments tout nouveaux sinon renouvelés pour plus de confort et de performance.

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Présenté en avant-première nord-américaine au salon automobile de Montréal en janvier dernier, le nouveau ticket d'entrée de la famille X de BMW, le X1, s'apprête à prendre la pose dans les salles d'exposition des concessionnaires.

L'arrivée de ce nouveau modèle marque le retour – en Amérique du Nord – des motorisations quatre cylindres sous le capot de la marque. En effet, le X1 sera équipé du premier quatre-cylindres à essence doté de la technologie TwinPower Turbo de BMW. D'une cylindrée de 2 litres, ce moteur auquel se greffe un seul turbocompresseur à double entrée comporte toutes les dernières technologies du constructeur allemand.

Malgré sa cylindrée modeste, ce moteur entièrement nouveau produit une puissance de 241 chevaux et un couple de 258 lb-pi (entre 1 250 et

4 800 tr/min) et est jumelé à une boîte automatique à huit rapports. Selon BMW, le X1 xDrive28i atteindra les 100 km/h en 6,5 secondes à peine, tout en ne consommant pas plus de 7,9 litres aux 100 kilomètres.

Comme dans le cas des autres modèles xDrive de BMW, le X1 xDrive28i est équipé du système de traction intégrale perfectionné à prise permanente variable à l'infini xDrive de BMW. Intégré aux systèmes de contrôle dynamique de la stabilité et de gestion du moteur, le système xDrive de BMW est capable d'envoyer jusqu'à la totalité de la puissance du moteur aux essieux avant et arrière. Long de 4 454 mm et haut de 1 545 mm, le X1 xDrive28i se positionne comme le plus compact des véhicules d'activités sportives de la gamme BMW.

#### Et le X3 aussi

Juste au-dessus du X1, on trouve le X3 qui, lui aussi, porte le sceau de la nouveauté

ce printemps. Plus spacieux et plus performant encore, ce second modèle du X3 retient exclusivement les services de mécaniques six cylindres. À l'acheteur de choisir entre la version atmosphérique (28i) ou turbocompressée (35i) du six-cylindres de 3 litres.

Plus long, plus haut, plus large que la génération précédente, ce nouveau X3 compte également sur une garde au sol plus élevée pour mieux profiter des capacités hors route de son rouage à quatre roues motrices, le même qui équipe le X1. Tout comme ce dernier, le X3 bénéficie d'une boîte semi-automatique à 8 rapports.

#### Châssis monocoque pour Dodge

Le Durango reprend l'affiche ce printemps chez Dodge. Cet utilitaire abandonne toutefois son – lourd – châssis en échelle et adopte un châssis monocoque, comme celui d'une voiture. Étroitement dérivé du Jeep Grand Cherokee, le Durango a la distinction d'offrir une troisième banquette.

Sous le capot, on trouve le nouveau V6 3,6 litres de Chrysler (nom de code Pentastar) sur les versions d'entrée de gamme et le V8 5,7 litres (oui, c'est Hemi) pour ceux et celles qui désirent une capacité de remorquage accrue.

#### Un Compass plus chic

Le renouvellement du Grand Cherokee sert de prétexte à Jeep pour redéfinir le rôle tenu par le Compass au sein de son catalogue. Cet utilitaire compact arbore en effet une partie avant complètement redessinée, laquelle n'est pas sans ressembler à celle du Grand Cherokee, et de nouvelles caractéristiques de confort et de performance.

La sécurité d'abord : le Compass comporte maintenant plus de 30 caractéristiques de sécurité, dont des rideaux gonflables latéraux de série, des freins ABS, un système électronique antidérapage (ESC) et un dispositif électronique anti-roulis. Mentionnons en outre que la performance des phares a été améliorée.

Sur le plan du confort, le Compass adopte de nouvelles garnitures de porte douces au toucher à l'avant.

Le Compass promet d'offrir les meilleures capacités 4x4 hors route dans la catégorie grâce au système Jeep Freedom-Drive II. À cela s'ajoute une suspension recalibrée avec un ressort et des taux d'amortissement plus élevés et une barre anti-roulis arrière de plus grand diamètre.

Le Jeep Compass est offert avec trois configurations de groupe motopropulseur.

En plus du système à traction avant de série, le Jeep Compass est également offert avec le système 4x4 Freedom-Drive I et l'ensemble hors route Freedom-Drive II.

#### La Cadillac suédoise

Un an après son sauvetage, Saab procède au lancement du « dernier modèle conçu sous la tutelle de GM » : le 9-4x. Techniquement dérivé du Cadillac SRX, le 9-4x permet au constructeur suédois de poser rapidement ses roues dans le populaire créneau des multisegments. Mais le constructeur suédois se défend bien d'offrir un SRX « à la suédoise ». Plusieurs éléments distinguent les deux modèles. Il y a bien sûr les réglages des éléments suspenseurs, mais aussi l'aspect esthétique. Le SRX joue sur la verticalité, le 9-4x sur l'horizontalité. Voilà pourquoi les proportions semblent si différentes entre ces deux modèles. Le Cadillac paraît plus étroit, le Saab plus large.

Deux motorisations – un 3-litres atmosphérique et un 2,8-litres turbocompressé (NDLR: motorisation récemment abandonnée par Cadillac) – proposent de mouvoir le 9-4x. Par contre, seule une boîte semi-automatique à 6 rapports les reliera aux roues motrices.

« Étroitement dérivé du Jeep Grand Cherokee, le Durango a la distinction d'offrir une troisième banquette. »



« Plus long, plus haut, plus large que la génération précédente, le nouveau X3 de BMW compte également sur une garde au sol plus élevée pour mieux profiter des capacités hors route de son rouage à quatre roues motrices, le même qui équipe le X1. »



❶ Le BMW X3

❷ Le Dodge Durango

❸ Le BMW X1

PHOTOS FOURNIES PAR BMW ET DODGE

L'ÉVÉNEMENT  
C'EST LE TEMPS DE  
CHANGER

VOICI DES OFFRES AUSSI  
LUMINEUSES QUE NOTRE  
GAMME DE VÉHICULES.

OBTENEZ UN FINANCEMENT DE **0%** À L'ACHAT JUSQU'À **84 MOIS**<sup>♦</sup>  
SUR TOUS LES MODÈLES SONATA ET ELANTRA TOURING 2011



Modèle Limited montré\*

AUTOROUTE  
5,7 L/100 KM (50 MPG)\*

**SONATA GL 2011** (manuelle à 6 vitesses)

**279 \$** LOCATION 60 MOIS\*\*  
2 985 \$ COMPTANT  
FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE  
6,5 L/100 KM (43 MPG)\*

**ELANTRA TOURING L 2011** (manuelle à 5 vitesses)

**16 509 \$** FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.



Modèle GLS Sport montré\*

L'ACCENT 2011  
**GARANTIE 7 ANS / 120 000 KM**  
Garantie globale limitée\*\*  
- Groupe motopropulseur - Assistance routière



Modèle GL Sport montré\*

AUTOROUTE  
5,7 L/100 KM (50 MPG)\*

**ACCENT L 3 PORTES 2011** (manuelle à 5 vitesses)

**139 \$** / MOIS  
2,99 % FINANCEMENT 84 MOIS<sup>♦</sup>  
960 \$ COMPTANT | **11 509 \$** FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUSSI DISPONIBLE AVEC 0 \$ COMPTANT À 152 \$ PAR MOIS Participation de 500 \$ du concessionnaire incluse.

INCLUANT 3 600 \$ D'ÉCONOMIE



OFFRES POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT!

**HYUNDAI**<sup>MC</sup>

hyundaicanada.com

PROGRAMME  
DE REMISE  
AUX DIPLOMÉS

\* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Sonata Limited 2011 à 30 679 \$ / Elantra Touring GLS Sport à 23 859 \$ / Accent GL 3 portes Sport 2011 à 15 309 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 565 \$ / 1 495 \$ / 1 495 \$ pour la Sonata 2011 / Elantra Touring 2011 / Accent 3 portes 2011 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. \*\* Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock Sonata GL 2011, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 24 329 \$) de 279 \$ pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 2 985 \$ et première mensualité exigée. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 565 \$ pour la Sonata 2011 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. \* La consommation d'essence de la Sonata GL 2011, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 5,7 L / 100 km; Ville 8,7 L / 100 km) et Elantra Touring L 2011, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 12 600 \$) pour une obligation totale de 12 769,68 \$. Frais de 15 \$ (taxe des pneus 15 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent L 3 portes 2011 et l'Elantra Touring L 2011 inclus. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 565 \$ pour la Sonata 2011. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. \* La consommation d'essence de la Sonata GL 2011, transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 5,7 L / 100 km; Ville 8,7 L / 100 km) et Elantra Touring L 2011, transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 6,5 L / 100 km; Ville 8,7 L / 100 km) / Accent 3 portes 2011 transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 5,7 L / 100 km; Ville 7,2 L / 100 km) est basée sur les données d'EnerGuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ♦♦ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Tous les détails chez votre concessionnaire. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††† Voir le concessionnaire pour les véhicules admissibles et tous les détails du programme de remise aux diplômés.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO



## INTERMÉDIAIRES

## VOLKSWAGEN ET KIA SONNENT LA CHARGE

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Un peu de patience. D'ici la fin de l'été, Volkswagen entreprendra la commercialisation de la berline Passat. Celle-ci, contrairement au modèle éponyme vendu en Europe, prend naissance dans une toute nouvelle usine américaine.

La nouvelle Passat pourra être équipée de différentes options de groupes motopropulseurs. Un moteur cinq cylindres de 2,5 litres prendra place pour la première fois sous le capot de ce modèle. Couplée à une boîte manuelle à cinq vitesses ou automatique à six rapports, cette mécanique sera offerte

en première monte. À condition d'y mettre le prix, on pourra également s'offrir le moteur V6 de 3,6 litres (280 chevaux). Celui-ci s'arrimera uniquement à une boîte automatique à six vitesses. Soucieux d'espacer vos visites à la station-service? La Passat soulèvera également son capot au 2,0 litres turbodiesel de 140 chevaux. Sa consommation sur route est évaluée à 4,5 litres aux 100 kilomètres.

L'empattement plus long de cette nouvelle Passat se traduit par un espace à l'arrière plus généreux. Qualificatif que l'on peut également accorder au volume du coffre, lequel figure parmi les plus spacieux de la catégorie. À noter que la Passat CC demeure inscrite au cata-

logue du constructeur allemand et repose toujours sur la génération précédente de ce modèle. La familiale? Elle poursuit sa carrière, mais seulement en Europe.

## Bye-bye Magentis

Personne ne va pleurer la disparition de la Magentis après avoir découvert sa remplaçante, l'Optima. Cette berline, techniquement très proche de la Sonata de Hyundai, possède pourtant sa personnalité propre. Dessinée par l'Allemand Peter Schreyer, responsable de l'identité visuelle de Kia depuis la Soul, cette intermédiaire soulève son capot à trois motorisations.

Comme la Sonata, elle adopte en première monte un quatre-cylindres atmo-

sphérique de 2,4 litres. Vous craignez que les 198 chevaux de cette mécanique ne suffisent pas? Dans ce cas, jetez votre dévolu sur la version suralimentée par turbocompresseur. D'une cylindrée de 2 litres, ce moteur délivre 274 chevaux tout en ayant le bon goût d'accepter de l'essence ordinaire. Enfin, Kia profite de la refonte de ce modèle pour étrenner sa première motorisation hybride. Ici, le moteur à essence est doublé d'un moteur électrique capable de mouvoir l'Optima à une vitesse de 100 km/h sans faire fumer son pot d'échappement. Autre originalité de ce modèle hybride: sa boîte de vitesse. Celle-ci est de type conventionnel et non à variation continue (CVT) comme les modèles concurrents.

« L'empattement plus long de la nouvelle Passat se traduit par un espace à l'arrière plus généreux. Qualificatif que l'on peut également accorder au volume du coffre, lequel figure parmi les plus spacieux de la catégorie. »

① La Kia Optima  
② La Volkswagen Passat  
③ L'Acura TL  
PHOTOS FOURNIES PAR KIA, VOLKSWAGEN ET ACURA



BERLINES SPORT

## ACURA RAFFINE LA TL

« La TL s'amène avec un faciès modifié. La calandre souvent qualifiée de hachoir ou, pire encore, de guillotine s'est considérablement adoucie. »

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

N'eût été la mise à niveau de l'Acura TL ce printemps, cette catégorie n'apparaîtrait pas dans notre revue des nouveautés printanières.

Ni tout à fait la même, ni tout à fait une autre, la TL s'amène avec un faciès modifié. La calandre souvent qualifiée de hachoir ou, pire encore, de guillotine s'est considérablement adoucie et annonce sans doute la signature – définitive? –

des futurs produits de cette marque. Le remodelage de la partie avant de la TL a entraîné une réduction du porte-à-faux (NDLR: distance entre les roues et le pare-chocs). À l'arrière, une touche de nickel maquille les feux et un nouveau carénage encadre les tuyaux d'échappement. À l'intérieur, plusieurs retouches ont été apportées, notamment au tableau de bord et à l'écran tactile. Celui-ci affiche plus brillamment ses couleurs. De plus, les baquets avant comportent une fonction

réfrigérante et des capteurs d'angles morts figurent aussi sur la liste des accessoires.

Sur le plan des performances, la TL adopte une nouvelle boîte semi-automatique à 6 rapports. Baptisée SportShift, cette transmission assure non seulement de meilleures accélérations et reprises, mais contribue également à une réduction de la consommation d'essence. À noter que la boîte manuelle demeure inscrite au catalogue de la version à rouage intégral (quatre roues motrices).



## LE PRINTEMPS DE L'AUTO

LUXE

## AUDI MÈNE L'OFFENSIVE



L'Audi A7 Sportback

PHOTO FOURNIE PAR AUDI

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

La catégorie des berlines de prestige (50 000\$ et plus) a mis peu de temps à se relever de la crise financière. Déjà, en 2010, les ventes ont connu – au Québec seulement – une augmentation de 28% avec plus de 2000 unités vendues. Il faut préciser que les principaux acteurs de ce créneau élitiste ont été particulièrement actifs ces derniers mois. Les BMW (Série 5), Mercedes (Classe E), Infiniti (M), Jaguar (XJ), pour ne nommer que ces quatre marques, ont procédé au renouvellement de leur gamme respective. Cette saison, c'est au tour de la firme Audi de revoir ses modèles avec le lancement quasi simultané des A6 et A7 Sportback.

Le retour de l'A6 d'abord. Plus athlétique qu'elle ne l'a jamais été, cette berline (NDLR: la version familiale ne sera pas reconduite en Amérique du Nord) étrenne une toute nouvelle plate-forme composée d'un heureux mélange d'acier et d'aluminium. Pour l'entraîner, Audi retient les services d'un moteur six cylindres suralimenté par compresseur. Cependant, celui-ci ne demeurera pas longtemps seul au catalogue. En effet, Audi confirme la venue d'une mécanique turbo-diesel et d'un autre quatre cylindres, qui lui sera greffé à un moteur électrique (hybride), en cours d'année. Pas de V8? Pas cette fois-ci, mais sans doute le constructeur allemand planche-t-il sur l'idée de le boulonner à bord de la version haute performance (RS) qu'elle finira bien par nous offrir.

Sur le plan du confort, l'A6 comporte toutes les « petites douceurs » associées aux véhicules de cette catégorie. De la chaîne audio haute-fidélité aux phares qui suivent le profil de la route en passant par le système de navigation en 3D, l'A6 a tout ce dont rêvent les acheteurs.

Audi ambitionne d'écouler environ 1000 unités de l'A6 chaque année au pays. Une quantité insuffisante pour menacer les ténors de la catégorie qui en vendent plus du double. Cependant, Audi a un joker dans sa manche: l'A7 Sportback. Étroitement dérivé de l'A6, ce nouveau

modèle mise essentiellement sur sa ligne singulière pour se démarquer.

Lancé en 2003 par Mercedes avec son élégante CLS, le concept de coupé quatre portes a donné des idées à la concurrence: Aston Martin Rapide, Porsche Panamera ou Volkswagen Passat CC. La nouvelle A7, basse, large et dotée d'une ligne de toit fuyante, confirme l'élégance de cette famille d'automobiles.

Longue, cette A7 Sportback se rapproche de la berline A8, navire amiral de la marque et véritable salon roulant. Les similitudes entre les deux modèles ne manquent



Sur le plan du confort, l'A6 comporte

toutes les « petites douceurs » associées aux véhicules de cette catégorie. De la chaîne audio haute-fidélité aux phares qui suivent le profil de la route en passant par le système de navigation en 3D, l'A6 a tout ce dont rêvent les acheteurs.



pas, même si l'A7 Sportback ne bénéficie pas d'une structure en aluminium comme l'A8. Elle propose cependant, comme son aînée, de multiples options: sièges chauffants et ventilés, suspension à amortissement adaptatif, etc.

Belle à regarder, l'A7 Sportback est aussi un régal à piloter, surtout avec le V63,0 L. suralimenté par compresseur de 300 chevaux, seule mécanique inscrite à son catalogue. Pour transmettre cette puissance aux quatre roues (motrices), l'A7 Sportback tout comme la A6 d'ailleurs, adopte une boîte semi-automatique à 8 rapports.

EXOTIQUES

## Mamma mia!

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Boire un verre de Pétrus, patager dans le lagon de Bora Bora, allumer un Robusto de Cohiba, accoster son yacht au port de Monaco et conduire une automobile d'exception dont le patronyme se termine idéalement en i (Ferrari, Lamborghini, Maserati ou Bugatti). Le dernier de ces rêves habite quiconque a eu le privilège de visiter le dernier salon automobile de Genève. En effet, au cours de cet événement annuel, le gotha de l'automobile italienne a levé le voile sur ses principales nouveautés qui prendront la route dès l'été.

À tout seigneur, tout honneur, Ferrari a été la première à révéler les formes – inusitées – de son nouveau coupé quatre places, la FF. Certains y verront une interprétation moderne de la défunte Lamborghini Espada, d'autres une familiale de chasse (*shooting brake*, comme disent les Anglais) pour le moins originale.

Avec la FF, Ferrari veille non seulement à combler le vide laissé par la 612, une GT 4 places aussi, mais aussi à concurrencer plus directement les Aston Martin Rapide et autres berlines surpuissantes de ce monde. Mieux encore, cette FF fait le pari d'être

une GT quatre saisons grâce à son rouage à quatre roues motrices, une première chez Ferrari. Le moteur, implanté à l'avant, porte le sceau de la nouveauté. Ses 12 cylindres s'alimentent à l'aide d'un système d'injection directe d'essence. D'une cylindrée de 6,3 litres, il délivre 660 chevaux, lesquels garantissent de fortes sensations avec un 0-100 km/h en 3,7 secondes.

## La réplique du taureau

Cet été, il n'y a pas que la FF qui suscitera les convoitises. L'Aventador, dernière née de Lamborghini, ne manquera pas d'en faire tout autant. Chargé d'assurer le relais de la Murciélago au sein de la gamme du constructeur italien, l'Aventador ne manque pas d'arguments pour convaincre. Outre sa coque de carbone dont le poids total s'élève à 147 kilos, sa suspension à pousoirs inspirée de celle utilisée en Formule 1 et son rouage à quatre roues motrices, l'Aventador c'est d'abord un moteur. Une véritable pièce d'orfèvrerie. Exposé – comme il se doit – sous une verrière, ce très beau moteur V12 6,5 litres délivre 700 chevaux. Selon Lamborghini, l'Aventador atteint les 100 kilomètres-heure en moins de 3 secondes.

Réalisé à partir d'une feuille blanche, ce moteur

dont l'acoustique a le don de vous mettre les poils des avant-bras au garde-à-vous s'avère plus léger (-18 kilos) que son prédécesseur. Et plus frugal aussi! Selon les données communiquées par le constructeur italien, il consomme en moyenne 20% moins d'hydrocarbures (17,2 L/100 km tout de même!) que le V12 de la Murciélago et, du coup, réduit son empreinte écologique à 398 grammes au kilomètre.

Surprise, aucune boîte manuelle ne trouve place au catalogue de ce modèle. Lamborghini propose uniquement une boîte séquentielle à 7 rapports. Baptisée ISR, cette transmission offre le choix entre cinq modes: trois modes manuels (Strada, Sport et Corsa) et deux automatiques (Strada-auto et Sport-auto). Le mode Strada offre un passage de vitesses ultra confortable, avec possibilité de transmission 100% automatique. Le mode Sport implique une préprogrammation dynamique au niveau des points de passage des rapports et des délais. Quant au mode Corsa, il se prête davantage à la conduite sur piste, avec une stratégie de passage de vitesses optimale. Ce dernier mode inclut le «Launch Control», un contrôle automatique de la motricité qui garantit une accélération maximale, départ arrêté.



L'Aventador, c'est d'abord un moteur. Une véritable pièce d'orfèvrerie. Exposé sous une verrière, ce très beau moteur V12 6,5 litres délivre 700 chevaux.



① La FF de Ferrari

② L'Aventador de Lamborghini

PHOTOS FOURNIES PAR FERRARI ET LAMBORGHINI

## FAMILIALES

## Un genre qui refuse de mourir

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

Si la familiale ne s'est pas éteinte de notre paysage automobile, nous devons une fière chandelle aux constructeurs européens de nous offrir ces Estate (Mercedes), V (Volvo), Avant (Audi), Touring (BMW), toutes des déclinaisons familiales de leurs berlines. Si la carrosserie d'une berline européenne est regardée parfois avec une once de mépris, le simple fait de passer à la carrosserie familiale dans le même modèle désa-

morce l'agressivité latente et les jalousies. Le côté ostentatoire d'une berline disparaît en partie lorsque ces belles mécaniques se griment en travailleuses du week-end. Avec elles, il s'agira plutôt de ravitailler la résidence secondaire en victuailles et ustensiles de loisirs plutôt que de débarrasser un chantier de ses décombres.

Hélas, pour ceux qui n'ont pas les poches creuses, l'offre se limite à une poignée de modèles. La Hyundai Elantra Touring est l'un d'eux. Elle remporte un succès commercial étonnant, mais il y a fort à parier que

cela n'incitera pas la concurrence à s'avancer sur ce terrain. D'ailleurs, Hyundai songe à la remplacer par une 5-portes au profil plus fluide d'ici un an. Vous voilà prévenu!

Si le retour de la familiale en Amérique du Nord n'est pas pour demain, Saab y voit là un créneau à investir. Le constructeur scandinave a d'ailleurs présenté au dernier salon de Genève sa plus récente création: la 9-5 Combi. Cette familiale étroitement dérivée de la berline éponyme sur le plan technique adopte un coffre à la fois plus vaste et



La Saab 9-5 Combi

PHOTO FOURNIE PAR SAAB

plus astucieux. Remarquez par exemple ce plancher modulaire et repliable pour faciliter son accès ou ce rail en U permettant de diviser l'espace. On retrouve même un range-

ment sous le plancher, avec compartiment étanche pour les objets humides. En outre, cette 905 comporte un hayon à commande électrique et programmable en option.



Le tout nouveau  
Cabriolet BMW  
de Série 6

bmw.ca



Le plaisir  
de conduire.™

## UN DESIGN AXÉ SUR LE MOUVEMENT, UNE PERFORMANCE À TOUTE ÉPREUVE.

Voici le tout nouveau Cabriolet BMW de Série 6 – un véhicule aux lignes superbes dont le design relève de l'œuvre d'art. L'ombre et la lumière s'entremêlent le long de ses flancs, suggérant un mouvement aussi gracieux que puissant. La route interpelle l'arrondi prononcé de sa calandre réniforme abritant un moteur V8 TwinPower Turbo de 400 ch. Son intérieur conjugue une allure des plus sophistiquées à la technologie la plus évoluée : le système BMW ConnectedDrive qui comprend, entre autres fonctionnalités, la bureautique mobile. Le résultat – un habitacle tout désigné pour le conducteur.

### LE TOUT NOUVEAU CABRIOLET BMW DE SÉRIE 6. DESIGN FAIT POUR LA CONDUITE.

#### BMW EfficientDynamics Moins d'émissions, plus de plaisir.

**Montréal**  
BMW Canbec  
4090, rue Jean-Talon Ouest  
514.731.7871  
bmwcanbec.com

**Laval**  
BMW Laval  
2450, boul. Chomedey  
450.682.1212  
514.990.2269  
bmwlaval.com

**Rive-Sud**  
Park Avenue BMW  
8400, boul. Taschereau Ouest  
450.445.4555  
514.875.4415  
parkavenuebmw.com

**Rive-Sud**  
BMW Sainte-Julie  
1633, boul. Armand-Frappier  
450.922.1633  
514.875.4400  
bmwsaintejulie.com

**Blainville**  
Hamel BMW  
620, boul. de la  
Seigneurie Ouest  
450.437.5050  
hamelbmw.com

**West Island**  
BMW West Island  
2000, aut.  
Transcanadienne Sud  
514.683.2000  
bmwestisland.com

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO



COUPÉS

LE STYLE D'ABORD,  
LA PERFORMANCE ENSUITE

Le printemps de 2011 nous arrive avec deux nouveaux coupés au look bien distinct. Ainsi, vous verrez bientôt sur nos routes rouler des Veloster, reconnaissables à leur troisième portière, et, si vous êtes chanceux, quelques BMW de Série 1 en version M (M pour Motorsport) avec leurs ailes arrière gonflées et leur aileron sur le couvercle du coffre.

ÉRIC LEFRANÇOIS  
COLLABORATION SPÉCIALE

On présumait une déclinaison coupé de la berline Elantra. Alors, imaginez un peu la surprise de la presse automobile en voyant débarquer le Veloster. Drôle de nom. Drôle de coupé aussi. En effet, le Veloster reprend à son compte une idée de la défunte marque Saturn: la troisième portière. Toute petite et ouvrant de manière traditionnelle et non inversée, comme ce fut toujours le cas. Celle-ci loge côté passager et vise à faciliter l'accès et la sortie aux places arrière.

Attendu en juin, le Veloster est le sixième véhicule du programme 24/7 de Hyundai (7 nouveaux modèles dans les 24 prochains mois). Il complète la sportive Genesis Coupe et s'adresse à une clientèle à la recherche d'un coupé économique amusant à conduire. Le constructeur vise chez la concu-

rence les Mini Cooper, Scion tC et Honda Civic.

Le style unique du Veloster s'inspire des motocyclettes sportives. D'ailleurs, c'est pour cette raison que les piliers A (ceux qui enchâssent le pare-brise) ont été peints en noir pour rappeler l'allure d'une visière de casque de moto. Vous n'aimez pas ce style? Des ensembles d'options permettent de le modifier en nickelant le contour de la calandre, en y ajoutant des phares antibrouillard ou encore un gigantesque toit ouvrant panoramique.

La partie arrière aux lignes dynamiques du Veloster possède une glace de hayon distinctive, un double échappement chromé situé au centre et des garnitures inférieures noires afin de s'agencer à la partie avant de fort caractère.

Le tout nouveau moteur Gamma 4 cylindres de 1,6 litre est le plus petit moteur de Hyundai à être doté de l'injection directe de carburant (GDI). Cette mécanique

produit une puissance estimée de 138 chevaux. Ceux-ci transitent vers les roues (avant) motrices par l'intermédiaire d'une boîte manuelle à six rapports ou une toute nouvelle boîte à double embrayage, une première pour Hyundai.

Le Veloster se dote de série d'un écran tactile multifonction de sept pouces. Celui-ci affiche les couvertures d'albums sous licence, permet de faire des commandes vocales et d'utiliser une fonction pour créer des listes de lecture automatique. Il ne reste plus qu'à choisir la couleur: blanc siècle, argent Ironman, gris triathlon, noir ultra, bleu marathon, vert électrolyte, jaune 26.2, orange vitamine C ou rouge Boston.

## La bombe de la saison

BMW, lui, donne naissance à un coupé explosif cette saison en déclinant sa Série 1 en version M (M pour Motorsport). Précision utile, ce coupé sera offert en quantité limitée avec une gamme d'options restreintes au printemps 2011.

Ce Coupé M BMW de Série 1 2011 est considéré comme l'une des voitures les plus performantes construites par BMW au cours des dernières années. Jugez-en par son moteur, un six-cylindres en ligne de 3 litres entièrement en aluminium et doté de deux turbocompresseurs. Un ensemble qui produit 335 chevaux à un régime de 5900 tr/min. Le

système de gestion du moteur amélioré a même une fonction de suralimentation électronique qui accroît brièvement le couple en pleine charge de 37 livres-pied. Le Coupé M de Série 1 réalise l'accélération de 0 à 100 km en 4,9 secondes.

Pour bien marquer sa différence par rapport à la Série 1 régulière, cette M gonfle ses ailes arrière et fait grimper un discret aileron sur son couvercle de coffre. Celui-ci produit un appui aérodynamique supplémentaire sur le train arrière à grande vitesse. C'est du sérieux!

## GT-R: nouveau souffle

La GT-R de Nissan bénéficie ce printemps d'une première mise à niveau. Son bloc six cylindres fait galoper davantage de chevaux. Mais plus important encore, son dispositif Launch Control lui permet des accélérations éclair, et elle gagne en efficacité. La GT-R revoit également sa transmission intégrale, désormais dotée d'un mode à roues arrière motrices, qu'on peut utiliser uniquement à basse vitesse. On note aussi des réglages de suspensions optimisés, une rigidité renforcée et des jantes allégées.

Si l'esthétique évolue de manière très timide, le nouveau dessin du bouclier avant et du diffuseur arrière permet tout de même d'améliorer le coefficient de traînée aérodynamique (0,26 au lieu de 0,27).

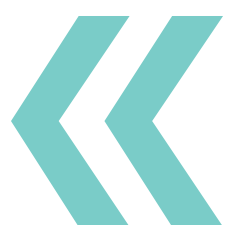
« Attendu en juin, le Veloster est le sixième

véhicule du programme 24/7 de Hyundai (7 nouveaux modèles dans les 24 prochains mois). Il complète la sportive Genesis Coupe et s'adresse à une clientèle à la recherche d'un coupé économique amusant à conduire. »



- ❶ La Veloster de Hyundai
- ❷ La BMW Série 1 en version M
- ❸ La GT-R de Nissan

PHOTOS FOURNIES PAR HYUNDAI, BMW ET NISSAN



BMW donne naissance à un coupé explosif cette saison en déclinant sa Série 1 en version M. Précision utile, ce coupé sera offert en quantité limitée avec une gamme d'options restreintes au printemps 2011. Ce Coupé M BMW de Série 1 2011 est considéré comme l'une des voitures les plus performantes construites par BMW au cours des dernières années.





MAZDA



# L'ÉVÉNEMENT **ON PASSE EN** **MODE PRINTEMPS**

**MAZDA**



Mazda3 GT 2011 illustrée

CX-7 GT 2011 illustré

Mazda2 GS 2011 illustrée

La toute nouvelle

**MAZDA 2 2011**

**0%**  
de financement  
à l'achat\*

Jusqu'à  
**60** ET  
mois

Achetez pour aussi peu que  
**13 950\$\*\***  
Transport et préparation inclus.

**0%**

**DE FINANCEMENT À L'ACHAT<sup>†</sup>**  
JUSQU'À 60 MOIS SUR LES MODÈLES 2011 SÉLECTIONNÉS.

**EN PLUS D'OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR PLACE.**

**PASSEZ EN MODE PRINTEMPS.**

**VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.**

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

**PRÊT À ROULER** INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR



\*Le taux de financement à l'achat de 0% pour 60 mois est disponible pour les Mazda2 2011 neuves. Sur approbation du crédit. Selon une entente utilisant le prix de 13 950\$ à un taux de 0% étalé sur 60 mois avec un comptant initial de 0\$, le coût d'emprunt totalisant 0\$, les versements mensuels sont de 232,50\$, le coût totalisant 13 950\$, frais en sus. Le prix inclut transport et préparation (1 495\$). \*\*Le prix de 13 950\$ annoncé pour la Mazda2 GX 2011 (B5XB51AA00) inclut les frais de transport et préparation (1 495\$). La Mazda2 GS 2011 (B5SB51AA00) tel qu'illustrée dans l'annonce représente un PDSF de 19 790\$, incluant les frais de transport et préparation (1 495\$) et la taxe d'accise sur le climatiseur (100\$). Taxes en sus pour ces offres. Le taux annuel de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60/60/60/36/36/48/48/36/36/60 mois est disponible sur les Mazda2 2011/Mazda3 2011/Mazda3 Sport 2011/MazdaSpeed3 2011/Mazda6 2011/CX-7 2011/CX-9 2011/MX-5 2011/RX-8 2011/Tribute 2011 neufs. Selon une entente type pour une Mazda3 GX 2011 (D4XS51AA00) au prix de 16 295\$ avec un financement de 15 000\$ avec un comptant initial de 1 295\$ à un taux de 0% par an, les frais de financement étalés sur 60 mois sont de 0\$, les mensualités sont de 250\$ et le coût de l'emprunt totalise 15 000\$. L'immatriculation, les assurances, la TPS/TVO, la taxe d'accise sur le climatiseur et les autres frais du concessionnaire ne sont pas inclus. Le financement à l'achat est offert par la Banque Scotia, sur approbation du crédit pour les clients éligibles seulement. Les offres sont valides entre le 1<sup>er</sup> et le 31 mars 2011, selon la disponibilité des stocks. Il se peut que le concessionnaire ait à passer une commande. Les prix sont sujets à changement sans préavis. Visitez le [mazda.ca](http://mazda.ca) ou voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO

## Ces rabais que l'on ne voit pas

Il y a les rabais à l'achat que l'on voit régulièrement dans les publicités, et il y a ceux, beaucoup plus discrets et relativement moins nombreux, qui s'adressent à des clientèles bien précises. Décodage.



SÉBASTIEN TEMPLIER

Votre fils tout juste diplômé est l'automobiliste de demain et les constructeurs lui sautent déjà dessus. Quand il n'est pas encore sur les bancs de l'école, dans certains cas. Au cas où vous, parent, ne l'auriez pas remarqué, les offres de rabais à l'achat et à la location d'un véhicule neuf proposées à votre progéniture ne sont pas rares chez les concessionnaires. Presque toutes les marques s'y mettent ou s'y sont mises à un moment ou à un autre.

Toutes et de manière plutôt discrète. En règle générale, ces offres ne figurent jamais en gros caractères à côté d'un taux de financement ou d'une mensualité dans une publicité imprimée. Un simple logo en bas de page indique la promotion, ponctuelle ou permanente.

Ces rabais s'échelonnent de 500\$ à 1000\$, selon les constructeurs. Et portent les noms de «Programme avantages études», «Programme de reconnaissance pour diplômés», «Rabais aux diplômés» ou encore «Prime pour étudiants».

La «Prime GM pour étudiants», par exemple, varie de 500\$ à 750\$, selon le modèle



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Les constructeurs veulent attirer la clientèle étudiante.

convoité, et elle s'adresse, jusqu'au 3 janvier 2012, aussi bien à l'élève de l'école secondaire qu'au diplômé universitaire.

Dans ce domaine, Hyundai et Kia sont parmi les plus offensifs. Leur offre, 500\$, est valable en tout temps. Et tous les deux ne s'adressent pas uniquement aux diplômés. Les personnes handicapées physiques sont aussi ciblées. Le «Programme Mobilité» aide ces personnes «à munir leur nouveau véhicule Hyundai de l'équipement nécessaire à la

conduite. L'aide est accordée sous forme d'un rabais monétaire pouvant aller jusqu'à 500\$», indique le constructeur sud-coréen.

Kia fait de même. Et ne s'arrête pas là. «Kia soutient nos troupes à sa façon en offrant un avantage aux militaires de 500\$ sur les voitures neuves, offre qui peut être combinée à n'importe quelle autre offre ou promotion en vigueur», indique-t-on. General Motors a offert la même chose jusqu'à il y a tout récemment pour «tous

les membres actifs des Forces canadiennes, les réservistes, les vétérans et leur conjoint ou conjointe».

D'autres constructeurs vont encore plus loin dans le profilage. Ford, par exemple, est actuellement le seul constructeur à offrir des rabais réservés «aux membres en règle» de Costco sur des véhicules Lincoln 2011 neufs sélectionnés. Valable pour les véhicules Ford jusqu'en janvier dernier, cette offre pour les modèles de Lincoln se termine le 31 mars. Comme tant d'autres, Ford a eu un programme pour les militaires. Et encore aujourd'hui, il donne droit à une remise maximale de 1000\$ «à l'installation d'auxiliaires de conduite ou d'équipements d'aide à la mobilité».

Quel intérêt de faire ce genre d'offres à ces populations cibles? «C'est une autre façon de présenter notre gamme de véhicules à des clientèles différentes», répond Christine Hollander, directrice des communications de Ford Canada.

Cibler ces clientèles «fait partie de l'objectif global d'élargir notre portée au Canada», dit-on chez Kia.

«C'est une façon d'acquiescer un client pour l'avenir», indique George Iny, président de l'Association pour la protection des automobilistes (APA). Les étudiants ont un fort potentiel de consommation. Quant aux militaires, on s'inspire de programmes américains qui font vibrer la fibre patriotique. Et Costco offre une autre visibilité, une formidable vitrine.

Est-ce réellement attrayant pour ces consommateurs convoités? «Oui, les gens trouvent cela intéressant, surtout quand les véhicules sont des modèles d'entrée de gamme», répond George Iny.

On est tenté de s'interroger sur la validité de ces rabais, sur leur valeur réelle. Une telle remise peut-elle être cumulée avec toute autre offre? Pas nécessairement. N'est-elle pas annulée par des frais cachés? Si l'APA note que les cartes-cadeaux et les cartes essence sont souvent noyées dans un paiement total, les rabais – pour étudiants notamment – sont bel et bien réels. Même si les règles varient d'un constructeur à l'autre.

## QUELQUES EXEMPLES DE RABAIS À L'ACHAT

### DIPLÔMÉS

- > Rabais diplômés – Kia – 500\$
- > Programme de remise aux diplômés – Hyundai – 500\$
- > Prime GM pour étudiants – GM – 750\$
- > Programme de remises pour diplômés – Volvo – 1000\$
- > Programme diplômés – Mazda – 750\$
- > Programme pour diplômés – Toyota – 500\$
- > Programme Mercedes-Benz pour diplômés – Mercedes-Benz – 500\$

### MEMBRES COSTCO

- > Réservé aux membres en règle de Costco – Ford – 1000\$ (sur des véhicules Lincoln 2011)

### PERSONNES HANDICAPÉES

- > Programme Mobilité – Toyota – 1000\$
- > Programme Mobilité – Kia – 750\$
- > Programme Mobilité – Hyundai – 500\$

### MILITAIRES

- > Avantage pour militaires – Kia – 500\$

# L'importance (et les limites) du service à la clientèle



PIERRE-MARC DURIVAGE

Au-delà du prix, c'est bien sûr le service qui va attirer et, surtout, retenir un client. Les constructeurs et les concessionnaires l'ont compris et mettent tout en œuvre pour le satisfaire. À moins que ce soit pour le charmer, comme certains seraient tentés d'ajouter.

Que leurs intentions soient bienveillantes ou purement mercantiles, les vendeurs sont de nos jours bien rompus aux règles du service à la clientèle. «Dans les enquêtes anonymes que l'on mène chez les concessionnaires, on s'aperçoit qu'en général, le niveau de courtoisie est assez élevé, les gens sont polis», estime George Iny, président de l'Association pour la protection des automobilistes (APA).

En fait, selon Jacques Béchar, président-directeur général de la Corporation des concessionnaires automobiles du Québec, l'indice de satisfaction de la clientèle est devenu aussi, sinon plus important que l'évaluation des performances de vente des concessionnaires. «Les constructeurs sont rendus extrêmement exigeants à l'égard de leurs concessionnaires, affirme M. Béchar. Ils leur demandent d'offrir le meilleur service possible. Si le client est déçu, il va partir et va non seulement changer de concessionnaire, mais peut-être aussi de marque.»

Les constructeurs font aujourd'hui appel à des firmes de sondage pour recueillir les impressions de leurs clients après l'achat d'un véhicule.



PHOTO MARK RALSTON, AGENCE FRANCE-PRESSE

L'importance de bien servir le client se révèle aussi sur le plan du service d'entretien et du comptoir des pièces.

Et leurs exigences sont très élevées. On offre aussi de plus en plus de services après-vente comme les changements d'huile gratuits et, pour les marques de luxe, on offre même d'aller chercher les voitures chez les clients pour les

entretien et du comptoir des pièces, dont les préposés auront bientôt accès à une formation conçue pour eux par le Comité sectoriel de la main-d'œuvre des services automobiles. «La formation L'art de conseiller

et aux réactions du client, surtout lorsque ceux-ci ont des objections. On veut aussi leur donner des outils pour savoir mieux communiquer avec les mécaniciens de façon à bien interpréter leurs indications.»

Selon Jacques Béchar, PDG de la Corporation des concessionnaires automobiles du Québec, l'indice de satisfaction de la clientèle est devenu aussi, sinon plus important que l'évaluation des performances de vente des concessionnaires.

entretiens réguliers. Et c'est sans compter les petites attentions accordées aux clients au moment de leurs visites chez le concessionnaire.

L'importance de bien servir le client se révèle aussi sur le plan du service d'en-

est destinée aux conseillers techniques de tous les secteurs automobiles, explique Carole Lechasseur, directrice de l'organisme sans but lucratif. Elle vise à développer leurs capacités de répondre aux interrogations

### Norme professionnelle

Le Comité sectoriel doit aussi lancer au printemps une norme professionnelle pour les conseillers en vente d'automobiles, dont l'objectif premier est d'uniformiser les compétences et d'assurer aux

consommateurs un processus de vente transparent qui respecte la Loi de la protection du consommateur. «Le conseiller va ainsi être capable de mieux expliquer s'il est préférable d'acheter ou de louer une voiture en plus de présenter aux clients les différentes clauses d'un contrat, soutient M<sup>me</sup> Lechasseur. Tout ça devrait permettre de modifier la perception et l'image des vendeurs d'automobiles auprès de la population.»

Selon l'APA, cette formation a ses limites. «Notre personnel a suivi un cours semblable en Ontario, explique George Iny. Mais ça n'a pas changé le cours des choses; si votre patron vous dit de vendre un modèle annoncé, mais que, dans les faits, vous n'avez pas ledit véhicule en stock, vous devrez proposer un modèle plus équipé.»

Selon l'APA, les vendeurs de voitures ne sont pas toujours là pour déterminer les besoins des clients. «Il y a certains vendeurs chez GM qui vont conseiller aux clients d'éviter de financer une Chevrolet Aveo sur une période de 96 mois, car ils savent très bien qu'elle risque de tomber en ruine avant, illustre M. Iny. Le problème, c'est que c'est seulement un vendeur sur huit qui le fait. En fait, le personnel de vente se contente d'appliquer la politique du constructeur.

«Certes, le niveau de politesse est élevé. Mais il faut voir le revers de la médaille; quand on parle de déterminer les besoins des clients et le meilleur mode de financement, il y a encore beaucoup de chemin à faire. Ce n'est pas notre définition du service à la clientèle», conclut M. Iny.

LA BOÎTE TECHNO

« LA RUBRIQUE QUI ENLÈVE LE HAUT DÈS LE PRINTEMPS »

Pour connaître les derniers développements technologiques, rendez-vous sur [monvolant.ca/dossiers/technologies](http://monvolant.ca/dossiers/technologies)

DENIS ARCAND



Le chauffe-nuque allonge l'été

Comment dit-on « il fait frais » en allemand?

Ne soyez pas surpris de voir des cabriolets Mercedes-Benz et Audi rouler le toit baissé tôt au printemps. Les deux constructeurs allemands ont lancé depuis trois ans des modèles décapotables comprenant des chauffe-nuque en option. Un système de chauffage implanté dans les sièges avant pousse un jet d'air chaud par les appuie-tête. Cela fait un foulard invisible sur la nuque et les épaules. On peut ajuster la température et le débit des systèmes Airscarf de Mercedes-Benz (Classe E, SL et SLK)

et Comfort Front Seats d'Audi (A5 et S5). Rien de tel dans la Mustang, la Camaro et les Lexus. Mentionnons aussi une beauté inaccessible, la Peugeot 308 CC cabriolet, qui a popularisé cet ingénieux dispositif européen, supérieurement utile ici, au pays des étés courts. Le chauffe-nuque Peugeot s'appelle Airwave. La 308 CC est la décapotable la plus vendue en Europe, note Peugeot... mais non offerte en Amérique du Nord, hélas, comme toutes les voitures françaises.

PHOTO FOURNIE PAR PEUGEOT  
Le chauffe-nuque Airwave de la Peugeot 308 CC.

Une technologie de la guerre 14-18 dans les décapotables

Plus d'excuse pour ne pas prendre les appels

Rouler le toit baissé au soleil, c'est formidable, mais à 100 km/h, le vent relatif est très bruyant et rend incompréhensible ce qu'on a beau hurler dans le microphone de son oreillette Bluetooth. Débrancher le mains-libres et parler directement dans le cellulaire marche, mais c'est illégal. Alors le fabricant de matériel militaire et sportif (oui, ça existe) IASUS lance ce printemps une application pour décapotables de son système NT3 Throat Mic. Ce dispositif s'inspire des interphones primitifs conçus vers la fin de la Première Guerre mondiale pour permettre aux pilotes d'avions et de chars d'assaut de parler aux autres membres de l'équipage. Le « microphone » est en fait un capteur de vibrations, posé directement sur la gorge. Il capte uniquement les vibrations générées par le larynx, donc aucun bruit ambiant. Le produit est déjà vendu aux véliplanchistes, skieurs, motocyclistes, parachutistes et pilotes de course, mais il a été « testé » dans des conditions réelles encore plus dures : l'armée américaine et les marines en portent en Irak et en Afghanistan.



PHOTO FOURNIE PAR IASUS  
Le système Bluetooth pour décapotable IASUS NT3.



Le déflecteur d'air sur la Lexus IS C.

Déflecteur d'air Lexus pour l'IS C

Les enfants resteront à la maison

En matière d'aérodynamisme, une décapotable au toit ouvert est un désastre. Quand une voiture normale fend l'air, la turbulence se manifeste derrière la voiture. Dans une décapotable, la turbulence se produit aussi dans l'habitacle. C'est pour ça que les amateurs de décapotables sont souvent dépeignés. Comme d'autres, Lexus propose une solution simple dans sa décapotable IS C. Ce treillis

antiremous d'acrylique gris se place directement derrière les dossiers des sièges avant et Lexus dit qu'il est très efficace pour réduire les rafales et même l'éblouissement créé par l'ouverture du toit. Toyota Canada a dit n'avoir aucune explication technique sur son produit, qui n'est pas nouveau (on en trouve dans les décapotables Mustang, Camaro et Peugeot 308 CC). On n'est pas des spécialistes en

mécanique des fluides, mais à l'œil, on déduit que le déflecteur isole les passagers du violent retour d'air, qui roule au-dessus des places arrière.

Le déflecteur Lexus a un défaut : il transforme votre quatre-places en deux-places. Mais on peut voir ça comme une solution au problème des enfants turbulents : ils restent à la maison ! Prix : 650 \$, plus la gardienne.

Toit rétractable en 9,5 secondes

Pour profiter de la moindre éclaircie

L'été est si court au Québec qu'il faut profiter de chaque seconde d'ensoleillement si on veut rentabiliser sa décapotable. Alors quelle décapotable est la plus rapide pour enlever le haut ? On a posé la question à quelques constructeurs : le toit souple de la nouvelle Volkswagen Golf Cabriolet montrée au salon de l'auto de Genève se rétracte en seulement 9,5 secondes, grâce à un mécanisme électrohydraulique plus musclé que le dispositif précédent. La

Mustang fait ça en 11 secondes, la Miata en 12 secondes, les Audi A5 et S5 en 15 secondes, la Corvette en 18 secondes. On attend 20 secondes si on roule dans les cabriolets Camaro, Mercedes-Benz Classe E, Peugeot 308 CC et Lexus IS C. On languit durant 27 secondes à bord d'une Chrysler 200 à toit souple (30 secondes avec le toit rigide!).

Autre avantage de la Golf Cabriolet, son toit peut être actionné dans les deux sens

lorsqu'on roule jusqu'à une vitesse de 30 km/h. Par comparaison, la vitesse maximum durant cette opération dans la Peugeot 308 CC est de 12 km/h, pour la Mustang, c'est 5 km/h, tandis qu'en Camaro, la vitesse recommandée est... immobilisé, sur l'accotement.

Tout cela prouve que la vie est injuste : la plus rapide, la Golf Cabriolet, ne sera pas distribuée ici. Le toit rapide pourrait toutefois se retrouver sur la nouvelle Coccinelle décapotable prévue pour 2012.

**SI VOUS TROUVEZ UNE MEILLEURE OFFRE**

**APPELEZ LA POLICE.**

MENSUALITÉS À LA LOCATION (48 MOIS)	VERSEMENT INITIAL	MONTANT EXIGÉ À LA SIGNATURE	TAUX À LA LOCATION
257 \$	2 500 \$	3 173 \$	1,9 %
279 \$	1 500 \$	2 216 \$	1,9 %
311 \$	0 \$	781 \$	1,9 %

À ce prix-là, c'est nous qui serons victimes de vol ! Accourez dès aujourd'hui à la grande vente du printemps MINI, et retrouvez-vous au volant d'une MINI Cooper Classic 2011 édition limitée flambant neuve pour aussi peu que 257 \$/mois, à un taux de location à partir de 1,9 %. Mais faites vite, cette offre disparaîtra dans la nature le 31 mars.

Pour plus de détails, passez chez l'un de nos concessionnaires ou visitez [MINI.ca](http://MINI.ca)

**MINI BROSSARD**  
8500, boul. Taschereau Ouest  
Brossard (Québec)  
450 445-MINI (6464)  
[MINIbrossard.com](http://MINIbrossard.com)

**MINI LAVAL**  
2450, boul. Chomedey  
Laval (Québec)  
514 773-MINI (6464)  
[MINIlaval.ca](http://MINIlaval.ca)

**MINI MONT ROYAL**  
4070, rue Jean-Talon Ouest  
Montréal (Québec)  
514 289-MINI (6464)  
[MINImontroyal.ca](http://MINImontroyal.ca)

Le modèle MINI Cooper Classic édition limitée est offert en nombre limité. Jusqu'à épuisement des stocks. L'inventaire peut varier selon le concessionnaire. Offre représentée pour modèle à transmission manuelle. Le taux de location est celui offert par Services financiers MINI sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock : MINI Cooper Classic 2011 édition limitée. Le prix de vente est de 25 768 \$. Ce prix total inclut le pdst, les frais de transport et préparation de 1695 \$, les frais de RDPRM, la taxe sur le climatiseur (100 \$), les droits sur les pneus et les frais d'administration du concessionnaire (259 \$) ainsi que tout rabais du manufacturier. Taxes en sus. Pour une location de 48 mois, avec versement initial de 2 500 \$/1 500 \$/0 \$ (sur approbation de crédit) avec un taux d'intérêt annuel de 1,9 % comportant une mensualité de 257 \$/279 \$/311 \$, un montant de 3 173 \$/2 216 \$/781 \$ est exigé à la signature du contrat de location, lequel montant inclut un dépôt de sécurité de 311 \$, la première mensualité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière, la taxe de recyclage de pneus ainsi que la taxe d'accise de 100 \$. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 12 098 \$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. L'obligation totale pour la location est de 15 315 \$/14 395 \$/13 017 \$ (incluant le dépôt de sécurité). Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Conditions générales : le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Cette offre est d'une durée limitée, sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mars 2011. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire MINI pour obtenir tous les détails. Photo à titre indicatif seulement. \*Les modèles MINI 2011 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 3 ans ou 50 000 km, selon la première éventualité. © MINI Canada, 2011. « MINI », le logo MINI, tous les noms de modèles MINI et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à MINI sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

## LE PRINTEMPS DE L'AUTO

PLEINS PHARES  
SUR LES PRIX

PHOTO FOURNIE PAR BMW

## BMW Série 1

ACURA	
CSX	25 590\$ à 25 790\$
MDX	5P2 690\$ à 62 690\$
RDX	40 490\$ à 42 490\$
RL	64 690\$
TL	39 490\$ à 46 990\$
TSX	31 890\$ à 41 890\$
ZDX	55 990\$ à 59 590\$

ASTON MARTIN	
DB9	198 495\$
DBS/Volante	309 176\$ à 326 043\$
Rapide	224 746\$
Vantage	138 141\$ à 186 246\$

AUDI	
A3	32 300\$ à 39 950\$
A4	37 800\$ à 49 400\$
A5	46 200\$ à 60 600\$
A6	64 200\$ à 75 900\$
A8	99 200\$ à 111 700\$
Q5	41 200\$ à 49 900\$
Q7	53 900\$ à 69 200\$
R8	144 000\$ à 198 500\$
S4	52 500\$ à 58 800\$
S5	59 900\$ à 72 000\$
S6	99 500\$
TT	57 900\$ à 62 200\$

BENTLEY	
Brooklands	412 990\$
Continental GT/GTC	221 200\$ à 280 000\$
Continental Supersports	327 260\$ à 343 430\$
Continental Flying Spur	223 420\$ à 254 220\$
Mulsanne	349 400\$

BMW	
Série 1	35 800\$ à 53 600\$
Série 3	34 900\$ à 74 300\$
Série 5	53 900\$ à 79 900\$
Série 7	108 600\$ à 186 000\$
M3	70 300\$ à 82 300\$
X1	38 500\$
X3	41 900\$ à 46 900\$
X5	59 990\$ à 97 900\$
X6	65 700\$ à 99 900\$
Z4	54 300\$ à 77 900\$

BUGATTI	
Veyron	1 864 800\$

BUICK	
Enclave	45 730\$ à 57 755\$
LaCrosse	33 805\$ à 44 030\$
Lucerne	36 035\$ à 57 315\$
Regal	34 035\$ à 44 720\$

CADILLAC	
CTS	39 160\$ à 65 030\$
CTS-V	73 570\$ à 76 965\$
DTS	58 880\$ à 77 020\$
Escalade	82 055\$ à 97 225\$
SRX	44 095\$ à 65 090\$
STS	63 500\$ à 71 755\$

CHEVROLET	
Avalanche	44 525\$ à 60 535\$
Aveo	15 940\$ à 18 955\$
Camaro	29 040\$ à 49 880\$
Colorado	26 080\$ à 38 695\$
Corvette	69 575\$ à 145 290\$
Cruze	16 940\$ à 26 825\$
Equinox	28 040\$ à 37 420\$
HHR	22 505\$ à 26 295\$
Impala	29 370\$ à 32 700\$
Malibu	26 040\$ à 35 040\$
Silverado 1500	28 440\$ à 61 520\$
Silverado HD	37 780\$ à 58 700\$
Suburban	54 265\$ à 74 525\$
Tahoe	51 600\$ à 73 845\$
Traverse	37 890\$ à 52 715\$

CHRYSLER	
200 (berline)	19 995\$ à 27 995\$
300	32 995\$ à 41 995\$
Town & Country	34 995\$ à 40 995\$

DODGE	
Avenger	19 995\$ à 27 495\$
Caliber	14 595\$ à 21 995\$
Challenger	26 995\$ à 47 995\$
Charger	29 995\$ à 38 995\$
Dakota	29 495\$ à 38 295\$
Grand Caravan	27 995\$ à 33 995\$
Journey	20 995\$ à 30 995\$
Nitro	31 495\$
Ram 1500	22 495\$ à 39 290\$
Ram HD	34 345\$ à 63 940\$

FERRARI	
458 Italia	279 000\$
599	440 000\$ à 540 000\$
612 Scaglietti	360 000\$
California	249 000\$

FORD	
Edge	29 549\$ à 41 349\$
Escape	21 549\$ à 31 149\$
Expedition	50 549\$ à 62 049\$
Expedition Max	64 549\$
Explorer	31 549\$ à 42 749\$
F-150	21 549\$ à 62 049\$
Fiesta	14 449\$ à 20 499\$
Flex	31 549\$ à 44 749\$
Focus (2011)	15 349\$ à 22 549\$
Focus (2012)	17 549\$ à 26 649\$
Fusion	21 549\$ à 36 849\$
Mustang	25 549\$ à 65 249\$
Taurus	29 549\$ à 49 749\$
Ranger	15 499\$ à 28 249\$
Super Duty	37 049\$ à 78 869\$
Transit Connect	28 349\$ à 30 249\$

GMC	
Acadia	40 135\$ à 60 030\$
Canyon	26 080\$ à 38 695\$
Sierra 1500	28 440\$ à 61 250\$
Sierra HD	37 780\$ à 62 905\$
Terrain	29 510\$ à 37 925\$
Yukon	51 600\$ à 82 535\$
Yukon XL	54 265\$ à 78 545\$

HONDA	
Accord	24 790\$ à 35 890\$
Civic	14 990\$ à 25 880\$
CR-V	26 290\$ à 35 590\$
CR-Z	23 490\$
Crosstour	34 900\$ à 38 900\$
Element	26 900\$ à 32 090\$
Fit	14 480\$ à 18 780\$
Insight	23 900\$ à 27 500\$
Odyssey	29 990\$ à 46 990\$
Pilot	34 820\$ à 48 420\$
Ridgeline	34 990\$ à 43 690\$

HYUNDAI	
Accent	13 599\$ à 18 999\$
Elantra	15 849\$ à 24 699\$
Equus	62 999\$ à 69 999\$
Genesis	38 999\$ à 49 999\$
Genesis Coupé	24 899\$ à 38 299\$
Santa Fe	23 999\$ à 37 599\$
Sonata	22 649\$ à 34 499\$
Tucson	22 799\$ à 34 249\$
Veracruz	32 499\$ à 44 999\$

INFINITI	
EX	42 200\$
FX	52 800\$ à 64 550\$
G	36 390\$ à 61 600\$
M	52 400\$ à 73 400\$
QX	73 000\$

JAGUAR	
XF	62 800\$ à 85 300\$
XJ	88 000\$ à 131 000\$
XK	96 500\$ à 114 000\$

JEEP	
Compass	18 995\$ à 24 695\$
Grand Cherokee	37 995\$ à 49 995\$
Liberty	30 195\$ à 34 195\$
Patriot	17 495\$ à 23 795\$
Wrangler	21 595\$ à 33 495\$

KIA	
Borrego	38 895\$ à 48 595\$
Forte	15 995\$ à 24 795\$
Koup	18 995\$ à 24 595\$
Rio	13 695\$ à 18 795\$
Rondo	19 995\$ à 28 195\$
Sedona	27 995\$ à 40 995\$
Sorento	23 995\$ à 37 995\$
Soul	15 995\$ à 23 995\$
Sportage	21 995\$ à 33 195\$

LAMBORGHINI	
Gallardo	260 000\$ à 290 000\$
Murcielago	525 000\$ à 565 000\$

LAND ROVER	
LR2	44 950\$ à 48 750\$
LR4	59 990\$ à 70 790\$
Range Rover	94 280\$ à 112 280\$
Range Rover Sport	73 200\$ à 88 980\$

LEXUS	
CT	30 950\$ à 39 350\$
ES	42 150\$ à 52 500\$
GS	54 650\$ à 71 750\$
HS	40 850\$ à 44 900\$
IS	32 900\$ à 69 850\$
LS	83 100\$ à 121 750\$
LX	89 950\$
RX	47 050\$ à 59 550\$

LINCOLN	
MKS	47 400\$ à 53 000\$
MKT	49 950\$ à 53 350\$
MKX	46 500\$
MKZ	38 400\$ à 42 200\$
Navigator	73 100\$ à 76 100\$

LOTUS	
Elise	64 990\$ à 70 555\$
Evora	76 170\$
Exige	84 490\$ à 92 785\$

MASERATI	
Gran Turismo	149 000\$ à 159 000\$
Quattroporte	149 000\$

MAYBACH	
57	348 000\$ à 455 500\$
62	399 000\$ à 506 500\$
Landulet	1 380 000\$

MAZDA	
Mazda2	13 995\$ à 18 195\$
Mazda3	16 295\$ à 32 995\$
Mazda5	21 795\$ à 24 395\$
Mazda6	23 995\$ à 37 440\$
CX-7	26 495\$ à 36 690\$
CX-9	36 395\$ à 45 595\$
MX-5	28 995\$ à 39 995\$
RX-8	41 995\$ à 43 795\$
Tribute	23 450\$ à 34 995\$

MERCEDES-BENZ	
Classe B	29 900\$ à 32 400\$
Classe C	35 900\$ à 50 600\$
Classe C AMG	63 900\$
Classe CL	135 900\$ à 243 000\$
Classe CLS	91 200\$ à 127 700\$
Classe E	62 500\$ à 77 500\$
Classe E AMG	106 900\$
Classe G	115 000\$ à 154 950\$
Classe GL	70 500\$ à 88 900\$
Classe GLK	41 300\$ à 43 500\$
Classe ML	58 900\$ à 97 500\$
Classe R	55 200\$ à 56 200\$
Classe S	105 900\$ à 236 000\$
Classe SL	126 000\$ à 176 300\$
Classe SLK	59 900\$ à 84 800\$
SLS AMG	198 000\$

MINI	
Cooper	25 700\$ à 37 100\$
Cooper Cabrio	30 750\$ à 43 000\$
Clubman	27 000\$ à 38 400\$
Countryman	27 850\$ à 34 400\$

MITSUBISHI	
Eclipse	26 098\$ à 37 598\$
Endeavor	36 698\$
Lancer	17 598\$ à 53 398\$
Outlander	27 198\$ à 36 198\$
RVR	21 698\$ à 30 198\$

NISSAN	
370Z	40 898\$ à 54 998\$
Altima	23 998\$ à 39 148\$
Armada	55 898\$ à 59 098\$
Cube	16 998\$ à 23 098\$
Frontier	24 398\$ à 41 398\$
GT-R	99 500\$
Juke	19 998\$ à 29 248\$
Maxima	39 800\$ à 44 450\$
Murano	34 498\$ à 46 248\$
Pathfinder	37 948\$ à 50 548\$
Rogue	23 648\$ à 33 848\$
Sentra	15 398\$ à 25 498\$
Titan	33 848\$ à 53 498\$
Versa	12 698\$ à 20 548\$
Xterra	33 998\$ à 37 798\$

PORSCHE	
911	90 100\$ à 196 400\$
911 GT3	132 000\$ à 154 600\$
911 GT2	297 000\$
Boxster	54 900\$ à 74 400\$
Cayman	59 200\$ à 75 600\$
Cayenne	55 300\$ à 118 700\$
Panamera	86 600\$ à 156 300\$

ROLLS-ROYCE	
Drophead	447 000\$
Ghost	246 500\$
Phantom	380 000\$

SAAB	
9-3	34 900\$ à 47 500\$
9-5	45 500\$

SCION	
tC	20 850\$ à 26 721\$
xB	18 270\$ à 22 250\$
xD	17 200\$ à 19 085\$

SMART	
Fortwo	13 990\$ à 23 500\$

SPYKER	
C8 Aileron	225 000\$

SUBARU	
Forester	25 995\$ à 35 495\$
Impreza	20 995\$ à 42 495\$
Legacy	23 995\$ à 38 595\$
Outback	28 995\$ à 40 795\$
Tribeca	40 995\$ à 49 195\$

SUZUKI	
Equator	34 995\$
Grand Vitara	28 135\$ à 30 635\$
Kizashi	25 995\$ à 30 495\$
SX4	17 835\$ à 24 835\$

TESLA	
Roadster	125 000\$ à 150 000\$

TOYOTA	
--------	--

LE PRINTEMPS DE L'AUTO

NOUVEAUTÉS 2012

# PATIENCE, ELLES PRENDRONT L'AFFICHE SOUS PEU

Le printemps est annonciateur d'autres beaux jours à venir. Il en va de même pour le printemps automobile. Voici cinq nouveautés attendues plus tard, à l'été ou à l'automne.

ÉRIC LEFRANÇOIS, COLLABORATION SPÉCIALE



PHOTO AFP

## Chevrolet Sonic

Bye-bye Aveo! Cet automne, c'est la Sonic qui défendra les couleurs de Chevrolet dans le segment des sous-compactes. Pour se démarquer de ses concurrents, la Sonic ne manquera pas de rappeler qu'elle est la seule de sa catégorie à prendre naissance dans une usine américaine et qu'elle sera aussi la seule à offrir une mécanique suralimentée par turbocompresseur.



PHOTO FOURNIE PAR KIA

## Kia Rio

Dévoilée en avant-première mondiale au dernier salon de Genève, la Rio de Kia promet de ne pas passer inaperçue. Ses lignes, un savant mélange d'élégance et de sportivité, susciteront la convoitise des acheteurs, estime son designer, l'Allemand Peter Schreyer. «Même à l'arrêt, elle semble en mouvement.» Pour se démarquer de sa «fausse jumelle», la Hyundai Accent, la Rio offrira trois choix de carrosserie: coupé trois portes, berline cinq portes et berline portes portes.



PHOTO FOURNIE PAR NISSAN

## Nissan Leaf

Cet automne, Nissan proposera le premier véhicule tout électrique de grande série: la Leaf. Son autonomie de 160 kilomètres suffira sans doute à rassurer les consommateurs canadiens qui, en moyenne, parcourent 64 kilomètres par jour. Le prix de cette berline n'a pas encore été

finalisé, mais le gouvernement du Québec promet déjà un crédit d'impôt de 8500\$ à quiconque se la procurera.

## Mercedes Classe C Coupé

Pour mieux se frotter à Audi (A5) et BMW (Série 3), Mercedes n'avait pas le choix: il lui fallait décliner sa Classe C en coupé. C'est fait et elle arrive en septembre prochain dans les salles d'exposition canadiennes. Deux versions seront inscrites au catalogue: C250 et C350. La première adopte le nouveau quatre-cylindres suralimenté par turbocompresseur (201 chevaux), tandis que la seconde retient les services d'un V6 3,5 litres (302 chevaux).



PHOTO FOURNIE PAR MERCEDES

## Range Rover Evoque

Futur ticket d'entrée de gamme chez Range Rover, l'Evoque ne manquera pas de faire jaser. Déposé sur une architecture monocoque, similaire à celle d'une automobile, cet utilitaire sport est mû par un moteur quatre cylindres suralimenté par turbocompresseur de 2 litres. Du jamais vu chez ce constructeur britannique. Ce dernier promet cependant que le rouage à quatre roues motrices à prise constante de l'Evoque lui permettra d'affronter les sentiers sans crainte de s'y enliser.



PHOTO FOURNIE PAR RANGE ROVER



## L'ÉVÉNEMENT Performance Inspirée D'INFINITI



### Une sensation qui demeure indescriptible. Jusqu'à ce que vous la viviez.

La performance, c'est bien plus que du 0-100. C'est pourquoi Infiniti s'inspire de la nature pour créer des voitures puissantes. Avec une accélération naturelle et linéaire conçue pour une poussée maximale sans effort. Ou un système de climatisation créant une brise apaisante comme celle d'une forêt. Offrant ainsi une performance qui vous transporte autant sur le plan émotionnel que physique. C'est ça, la performance inspirée. À la manière Infiniti.

#### Berline G25 2011 d'Infiniti

Financement à la location de **1,9%** sur 36 mois\*  
 Mensualité **299\$** sur 36 mois avec 6 115\$ de comptant initial\*  
 Rabais au comptant **2500\$** offert sur les modèles berline G\*

#### Coupé G37 2011 d'Infiniti

Financement à la location de **1,9%** sur 36 mois\*  
 Mensualité **419\$** sur 36 mois avec 7 931\$ de comptant initial\*  
 Rabais au comptant **1000\$** offert sur les modèles Coupé G37\*



Visitez [infiniti.ca](http://infiniti.ca) sur votre ordinateur ou votre mobile

Berline G37 Coupé G37 Cabriolet G37 FX35/50 EX35 M37/56 QX56

**Park Avenue Infiniti**  
 8805, boul. Taschereau Ouest  
 Brossard (Québec)  
 450-445-5799

**Infiniti Laval**  
 1950, boul. Chomedey  
 Laval (Québec)  
 514-666-2710

**Luciani Infiniti**  
 4000, rue Jean-Talon Ouest  
 Montréal (Québec)  
 514-731-7977

**Spinelli Infiniti**  
 345, boul. Brunswick  
 Pointe-Claire (Québec)  
 514-697-5222

Le prix de vente pour une berline G25 2011 (G4TK71 AA00) / Coupé G37 2011 (G2TG71 AA00) est 38 440\$/48 750\$. Prix de vente pour une berline G25 Sport (G4XQ71 AA00) / Coupé G37 sport (G2XS71 AA00) telles qu'illustrées est 47 590\$/ 53 750\$. Les frais de transport et de pré-livraison (1920\$), les taxes sur l'air climatisé (100\$) et les taxes sur les pneus (30\$) sont inclus. \* Offre de financement à la location sur une berline G25 2011 (G4TK71 AA00) / Coupé G37 2011 (G2TG71 AA00) uniquement. L'offre de location peut être combinée aux offres de rabais à l'achat au comptant. Taux de financement à la location de 1,9%/1,9% pour un terme de 36/36 mois. Mensualité de 299\$/419\$ avec 6 115\$/7 931\$ de comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Première mensualité requise à la signature du contrat. Aucun dépôt de garantie. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km/20 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 \$ le km. L'obligation totale de location est 16 879\$/23 015\$. † Recevez 2 500\$/1 000\$ de rabais à l'achat au comptant d'un modèle berline G 2011/ Coupé G37 2011 avant minuit le 31 mars 2011. Le rabais est déduit du prix négocié avant les taxes et peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. \*, † Ces offres sont disponibles jusqu'à minuit le 31 mars 2011. Ces offres sont disponibles uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance pour un temps limité, suite à l'approbation de crédit, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les offres sont sujettes à la disponibilité et peuvent être annulées ou modifiées sans préavis. Taxes, immatriculation et assurances en sus et seront exigés à la livraison. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Voyez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails ou [infiniti.ca](http://infiniti.ca).

